

EN BABY COT

PL ŁÓŻECZKO DZIECIECĘ

DE KINDERBETT

FR LIT POUR ENFANT

CZ DĚTSKÁ POSTÝLKA

SK SDETSKÁ POSTIELKA

HU BEN KISÁGY

IT LETTINO












ES CUNA PARA BEBÉS

PT BERÇO DE BEBÉ

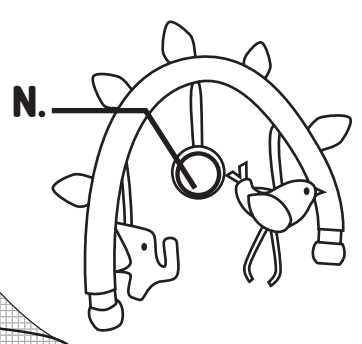
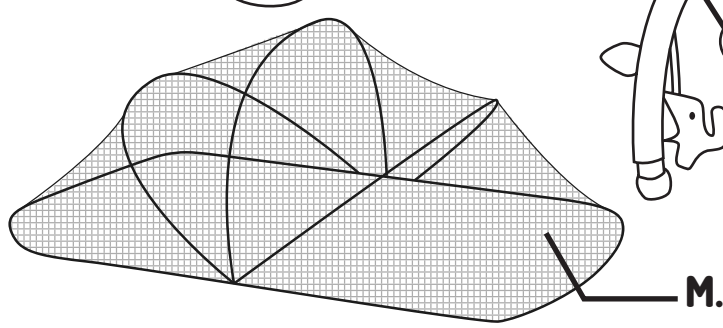
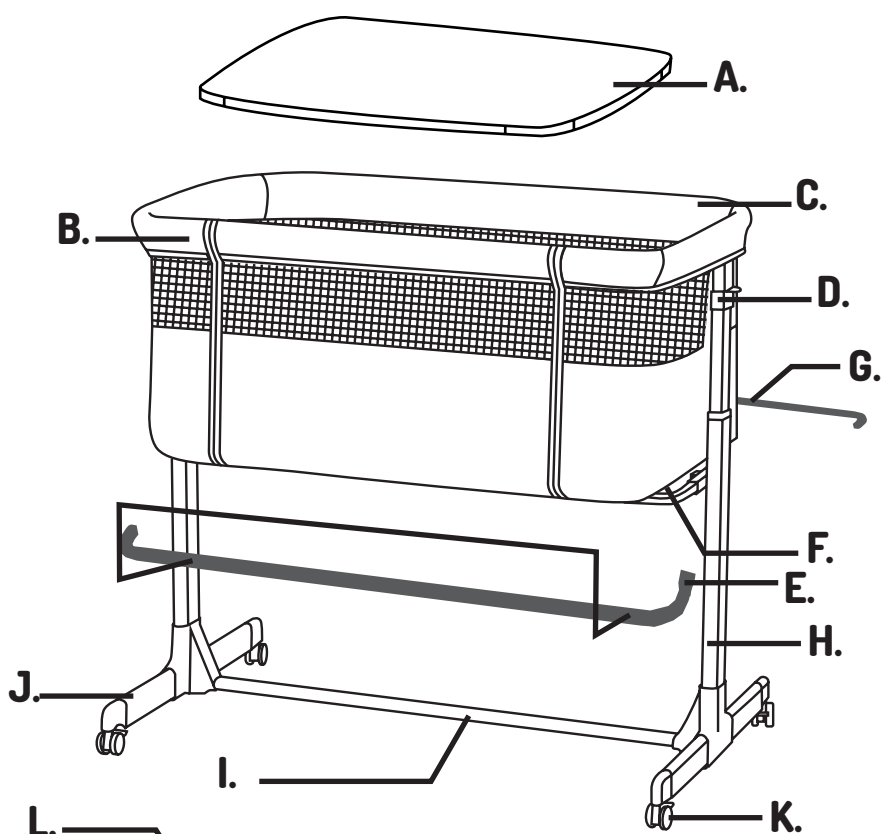
RU ДЕТСКАЯ КРОВАТКА

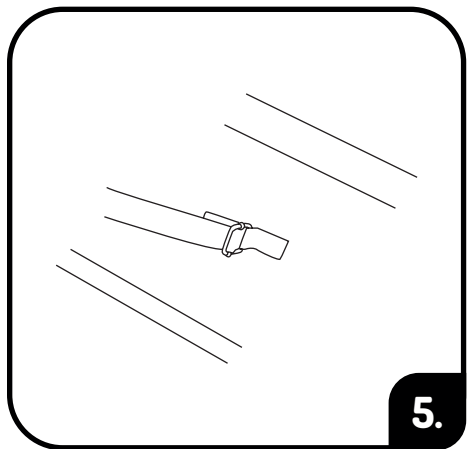
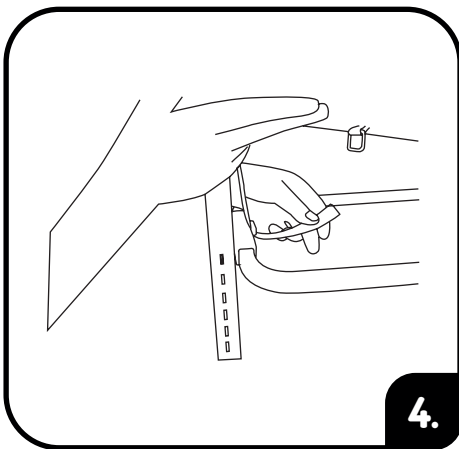
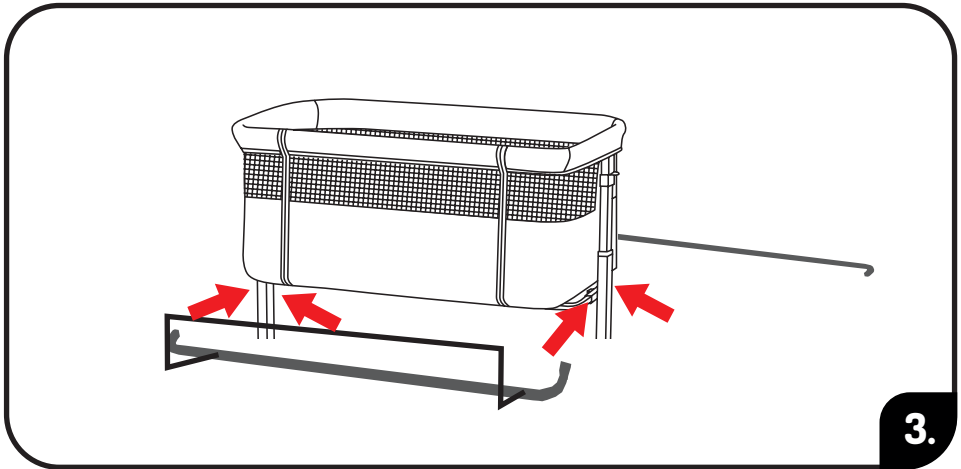
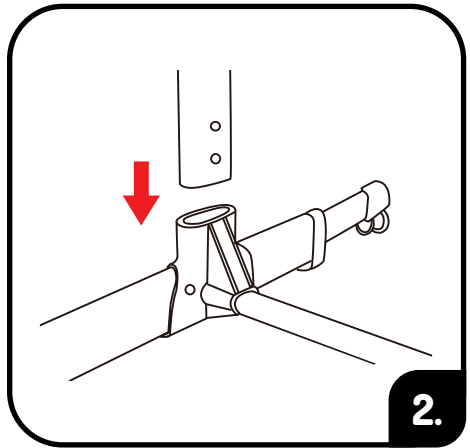
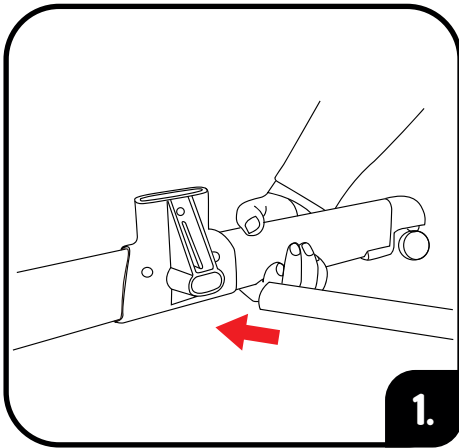


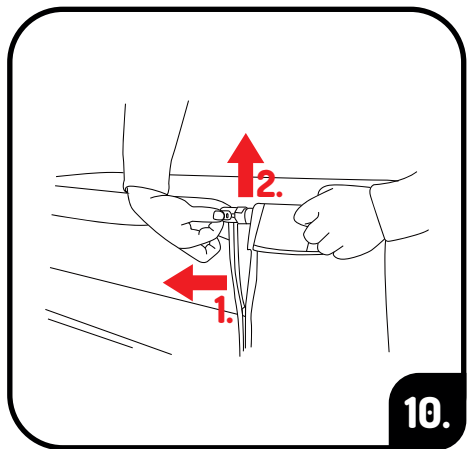
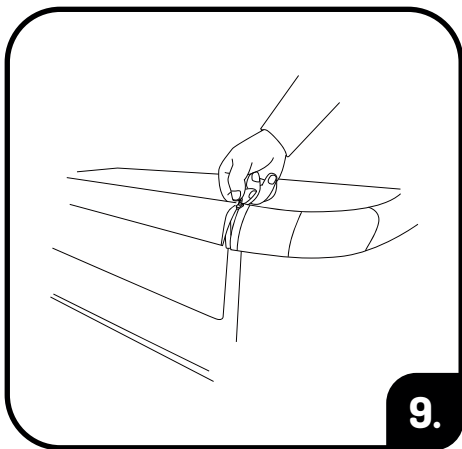
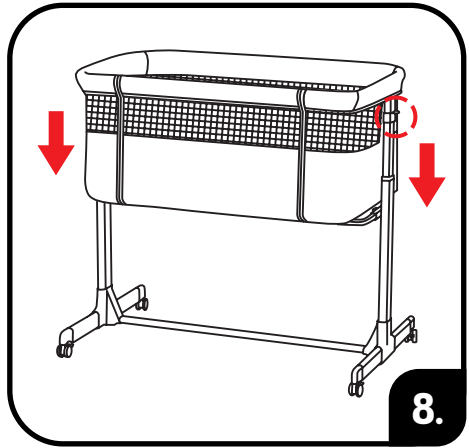
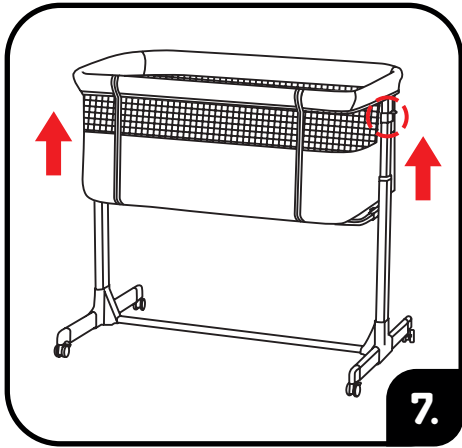
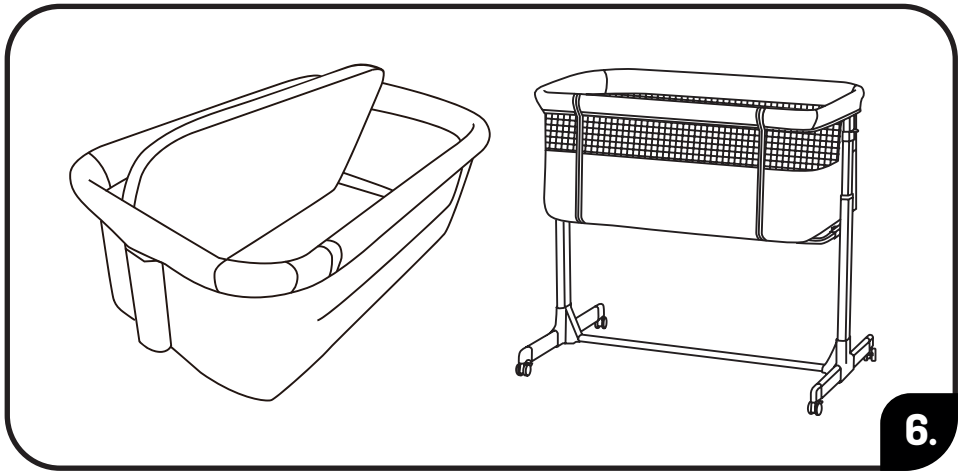
**MANUAL | INSTRUKCJA | HANDBUCH | INSTRUCTIONS | NÁVOD
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA | ÚTMUTATÓ | MANUALE D'USO
MANUAL DE USUARIO | MANUAIS | ИНСТРУКЦИЯ**

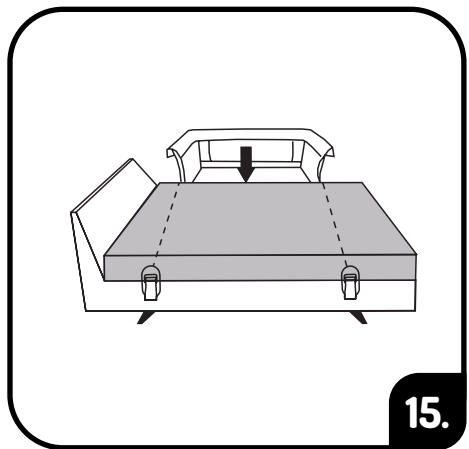
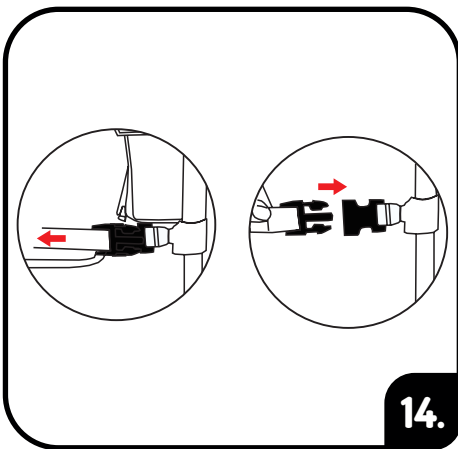
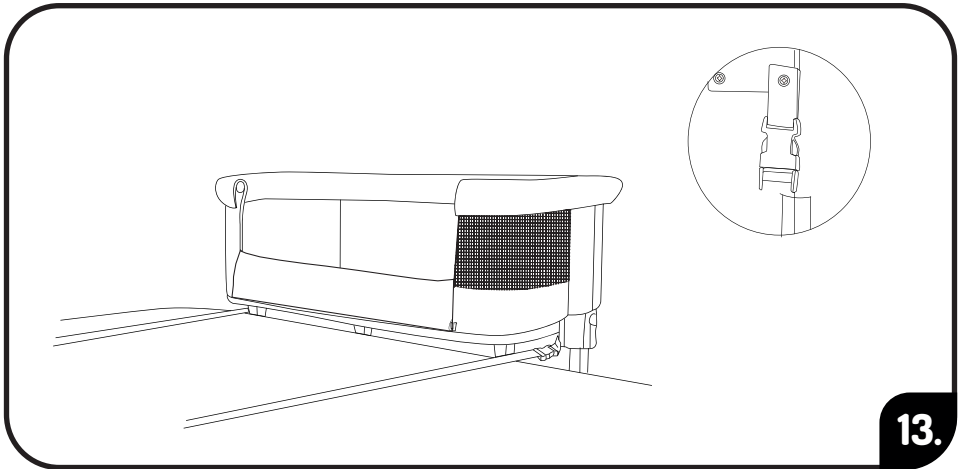
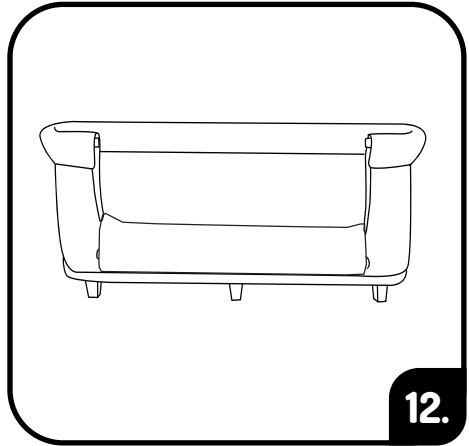
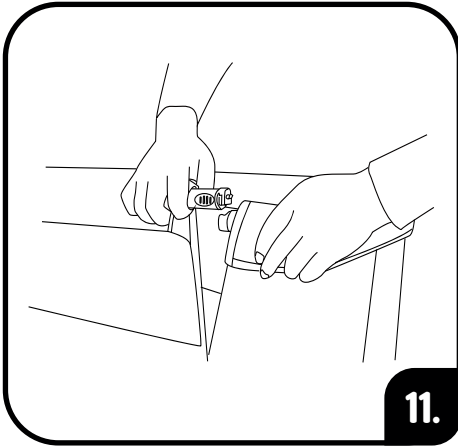
 EN	9-12
 PL	12-15
 DE	15-19
 FR	19-22
 CZ	23-26
 SK	26-29
 HU	29-33
 IT	33-36
 ES	36-40
 PT	40-43
 RU	43-47

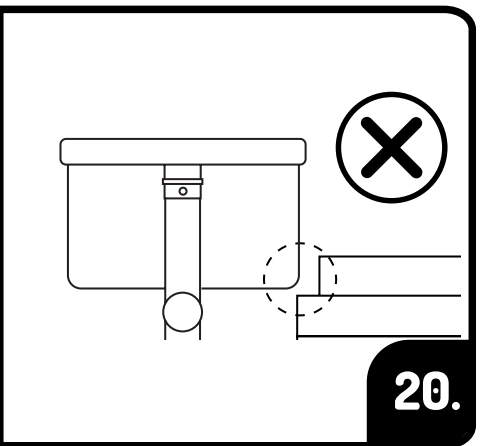
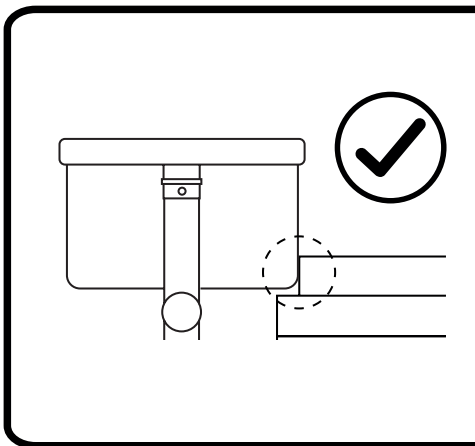
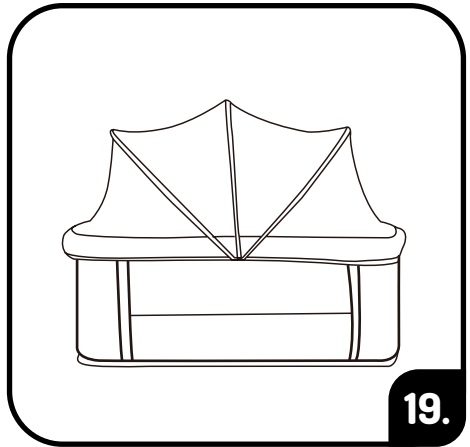
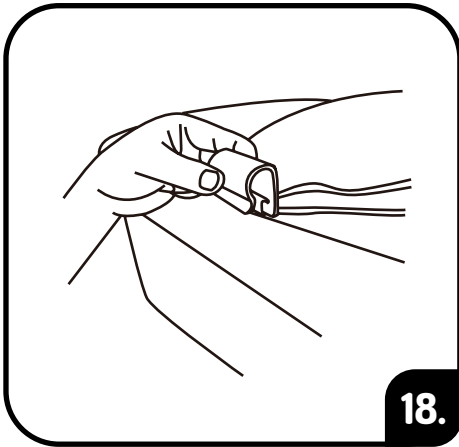
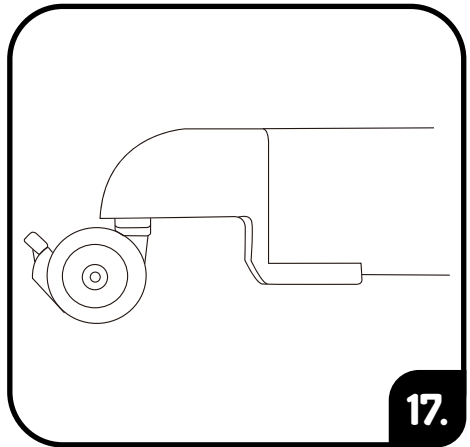
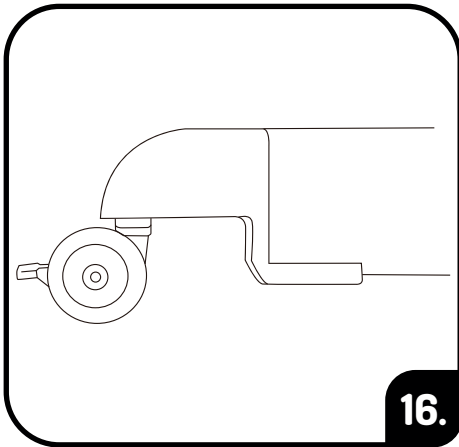
www.momi.store

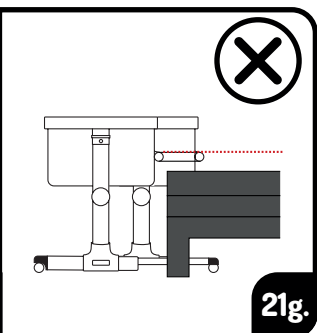
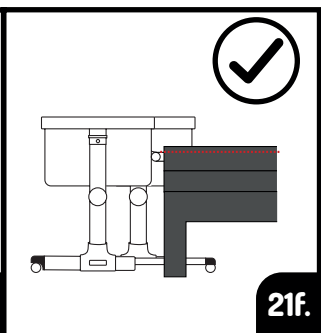
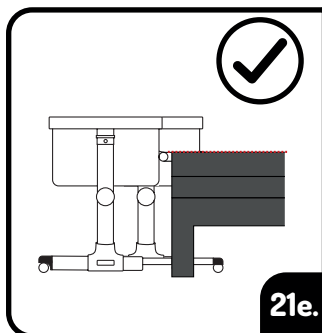
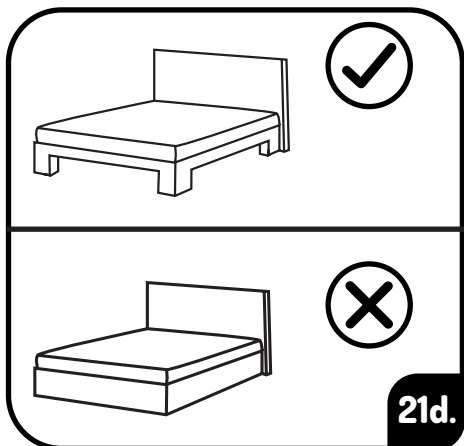
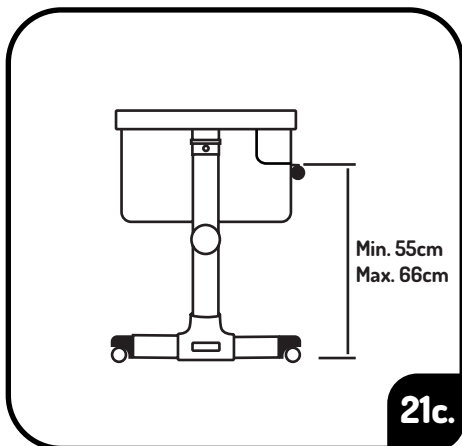
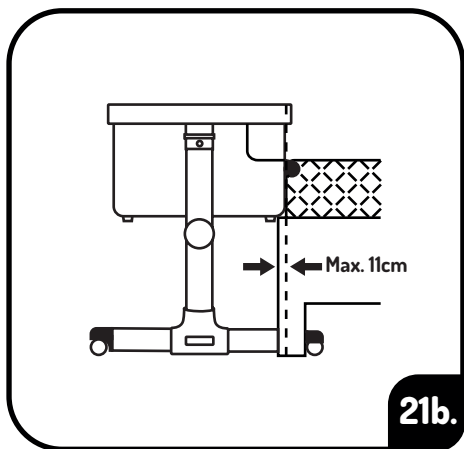
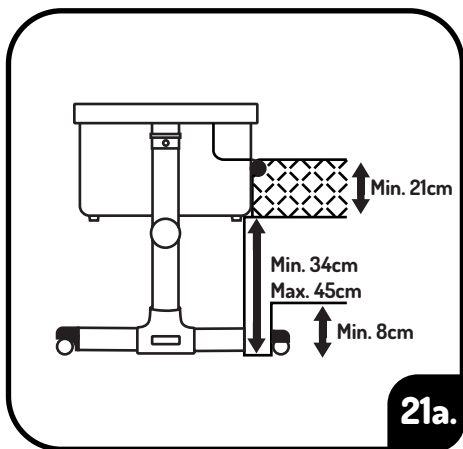












Dear Customer,

Thank you very much for purchasing **MoMi REVO**. We hope that the purchased product meets your expectations.

In the interest of children's safety, please read the operating instructions carefully and follow its recommendations in order to use the product safely. The person performing the assembly must be an adult who will use all the components of the product in accordance with the instructions for use and their intended use in order to prevent injuries to the child.

IMPORTANT:

Remember to remove and throw away all the packaging elements that were attached to the product, so that they do not remain within the reach of a child (e.g. cardboard elements, plastic films, etc.). This could cause a risk of harm, e.g. choking on the child, suffocation for the child. We recommend that you keep this manual for future reference, to read, if necessary, what to do in the event of an emergency or for proper maintenance.

PLEASE NOTE:

Drawings and photos are for reference only. The actual appearance of the product may differ from the visualization in the manual.

TAKE CARE OF THE ENVIRONMENT:

When you stop using the product, please dispose of it at an appropriate facility in accordance with local laws.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING:

- **Do not use this product without reading the instructions for use first.**
- **Stop using the product as soon as the child can sit or kneel or pull itself up.**
- **Placing additional items in the product may cause suffocation.**
- **Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.**
- **Do not use more than one mattress in the product.**
- **WARNING — Only use the mattress sold with this crib, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.**
- The product is suitable for children up to 9 kg.
- The product should be placed on a horizontal floor.
- Young children should not be allowed to play unsupervised in the vicinity of the crib.
- The crib should be locked in the fixed position when the child is left unattended.

- All assembly fittings should always be tightened properly. Care should be taken that no screws are loose, because a child could trap parts of the body or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc.), which would pose a risk of strangulation
- Be aware of the risk of burning cigarettes, open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the crib
- DO NOT use the crib if any parts are missing, damaged, or broken. Contact TelForceOne S. A. for replacement parts and instructional literature if needed. DO NOT substitute parts.

Additional information and warnings for bedside sleepers:

- Information on the types of adult bed for which the bedside sleeper is suitable and height from the floor of the adult's bed for which the bedside sleeper is suitable can be found on picture 21.
- The bedside sleeper function is possible by maintaining a minimum distance of 8 cm between the adult's bed frame and the floor (21a,d).
- When using as a bedside cot, use only the attachment system included in the kit (belts). Do not use other attachment system.
- The bedside sleepers shall never be used in an inclined position.
- To prevent a suffocation hazard from entrapment, the bedside sleeper shall be properly secured to the adult bed using the attachment system.
- There shall never be a gap between the lower side of the bedside sleeper and the mattress of the adult bed.
- Check the tightness of the attachment system before each use by pulling the bedside sleeper in a direction away from adult bed.
- If there is any gap between the bedside sleeper and the adult bed DO NOT use product.
- Gaps should not be filled with pillows, blankets or other items.
- **DANGER! – Always completely raise the drop side when not attached to the adult's bed.**
- **WARNING – To avoid hazards from the child's neck being caught on the top rail on the side that is next to the adult bed, the top rail must not be higher than the adult bed mattress.**
- **WARNING – To avoid the risk of your child being strangled the attachment system to the adult's bed shall always be kept away from and out of the crib.**

Safety instructions for the toybar:

- Warning. To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when the child starts trying to get up on its hands and knees in a crawling position.
- Do not add any extra cords or straps to secure the product to the crib.

COMPONENTS:

- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| A. Mattress | G. Back supporting tube |
| B. Removable handrail | H. Brackets |
| C. Gondola for sleeping | I. Cross supporting tube |
| D. Handle for height adjustment | J. Legs |
| E. Front supporting tube | K. Wheels |
| F. Baseplate | L. Belts |

PRODUCT ASSEMBLY:**1. MOUNTING THE BRACKETS:**

Insert the transverse support tube (I) into the plastic connector of the leg (J) until you hear a click (fig 1). Repeat the same operation with the other leg. Then insert the bracket (H) into the upper hole of the leg until you hear a click, repeat the same operation with the other leg and the bracket (fig. 2).

2. GONDOLA FOR SLEEPING:

Insert the front and rear metal support tubes (E, G) into the designated holes until you hear a “click” (fig.3).

Put the securing strap, which is located on the bottom edge, through the rectangular hole in the connecting brackets (fig. 4) from the top. Next, pull the strap through the metal half-circle located under the cot and tighten it firmly (fig. 5). Repeat on the other side of the cot.

Put the mattress on the bottom of the cot (fig. 6)

DANGER! – Always completely raise the drop side when not attached to the adult’s bed.

3. HEIGHT ADJUSTMENT:

Pull up the plastic height adjustment handles on both sides of the support legs, then hold it up and adjust the cot to the desired height (fig. 7). To lower the height, grasp the plastic height adjustment handles and pull it upwards, then lower the cot to the preferred height (fig 8).

When using the free-standing cot function, it is allowed to set different height levels on both sides of the cot, creating an inclination. In this case, place the baby in such a way that the head is higher than the rest of the body. The maximum height difference between the ends of the bed is two levels.

ATTENTION – The head of the child in the cot should never be lower than the rest of the body.

4. REMOVING THE SIDE RAIL:

Open the zipper on both sides of the handrail (fig. 9). Press the button in the direction of the arrow on the button (fig. 10). Remove the ends of the handrail (fig 11). Then, roll up the handrail tube and secure it with the elastic strap (fig 12).

5. CONVERSION INTO A COT:

To convert the crib into a bedside sleeper, follow step 4 (removing the side rail), then add the cot to a parents’ bed. Adjust the height of the cot so that the adult bed’s mattress is at exactly the same height or higher than the dropped side of the cot (fig. 21 e,f,g). Fasten the buckle of the fastening belts at the cot (fig. 14). Pass the straps over the entire bed or just over the bed beam, adjust so that the baby’s cot fits tightly to the parents’ bed. Roll up the loose parts of the fastening belts under the cot. NOTE: Make sure that the straps are properly adjusted and that the cot rests against the mattress of the parents’ bed (fig.20).

6. BRAKES:

Press the brake on the wheel with your foot – when it points downwards, the cot is locked (fig 16, 17).

7. MOSQUITO NET:

Grab the mosquito net and press the clip onto the cot’s handrail on both sides. Stretch the mosquito net (fig. 18 and 19).

PRODUCT MAINTENANCE:

- The fabric on the cot should be cleaned with mild soap and water, using a cloth or sponge. Do not clean with abrasive ammonia based cleaners, bleach or spirit. The cot must be thoroughly dried before use or storage.
- The frame should be cleaned with a soft, clean, damp cloth using a mild soap solution.
- The fabric on the mattress can be washed at 30°C, do not bleach, tumble dry, do not iron, do not dry clean.
- Toybar: The headband is not machine washable. Clean with a damp cloth. The toys can be machine washed using a gentle program at max 30°C.

Thank you for reading the manual. Please keep it for future reference.

PL

Szanowny Kliencie,

bardzo dziękujemy za zakup **MoMi REVO**. Mamy nadzieję, że zakupiony produkt spełnia Twoje oczekiwania. W przypadku dodatkowych pytań zapraszamy do kontaktu za pośrednictwem strony internetowej www.momi.store

W trosce o bezpieczeństwo dzieci prosimy o precyzyjne zapoznanie się z instrukcją obsługi oraz o stosowanie się do jej zaleceń, w celu bezpiecznego korzystania z produktu. Obowiązkowo osobą dokonującą montażu musi być osoba dorosła, która wykorzysta wszystkie elementy składowe produktu zgodnie z instrukcją obsługi i ich przeznaczeniem aby nie dopuścić do obrażeń dziecka.

WAŻNE:

Pamiętaj by usunąć i wyrzucić wszystkie elementy opakowania, które były załączone do produktu, tak aby nie pozostały w zasięgu dziecka (m.in. elementy kartonu, plastikowe folie itp.). Mogłyby to spowodować ryzyko krzywdy, np. zadławienie dziecka, uduszenie dziecka. Instrukcję zaleca się do zachowania na przyszłość aby w razie konieczności przeczytać jak postępować w razie zagrożenia bądź odpowiedniej konserwacji.

PAMIĘTAJ:

Rysunki i zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd produktu może się różnić od wizualizacji w instrukcji.

DBAJ O ŚRODOWISKO:

Gdy przestaniesz korzystać z produktu prosimy o jego utylizację do odpowiedniego obiektu zgodnie z lokalną ustawą.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAGNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ.

OSTRZEŻENIE:

- **Nie używaj tego wyrobu bez uprzedniego przeczytania instrukcji użytkownika.**
- **Zaprzestań używania wyrobu, gdy tylko dziecko może usiąść, uklęknąć lub podciągnąć się do góry.**
- **Umieszczenie dodatkowych przedmiotów w wyrobie może spowodować uduszenie.**
- **Nie umieszczać wyrobu w pobliżu innego wyrobu, który mógłby stwarzać niebezpieczeństwo uduszenia, np. sznurki, linki do rolet/zastłon itp.**
- **Nie używaj w wyrobie więcej niż jednego materaca.**
- **Należy używać tylko materaca sprzedanego z tym łóżeczkiem, nie umieszczać drugiego materaca, grozi uduszeniem.**
- **Produkt jest przeznaczony dla dzieci od urodzenia, do max. 9 kg.**
- Wyrób powinien być ustawiony na poziomej podłodze.
- Małe dzieci nie powinny bawić się bez nadzoru w pobliżu łóżeczka.
- Łóżeczko powinno być zablokowane w stałej pozycji, gdy dziecko pozostaje bez opieki.
- Wszystkie mocowania montażowe powinny być zawsze odpowiednio dokręcone. Należy zwrócić uwagę, by żadna śruba nie była poluzowana, ponieważ dziecko mogłoby zakleszczyć części ciała lub ubrania (np. sznurki, naszyjniki, wstążki do smoczków dziecięcych itp.), co stwarzałoby ryzyko uduszenia.
- Należy być świadomym ryzyka związanego z paleniem papierosów, otwartym ogniem i innych silnych źródeł ciepła, takich jak kominki elektryczne, kominki gazowe itp. W bliskim sąsiedztwie łóżeczka.
- NIE użytkuj produktu jeżeli brakuje jakichkolwiek części, są one uszkodzone lub zepsute. W razie potrzeby skontaktuj się z producentem TelForceOne SA w celu otrzymania części zamiennych oraz instrukcji. NIE zastępuj części.

Dodatkowe ostrzeżenia i informacje dotyczące funkcji łóżeczka dostawnego:

- Odległość łóżeczka od podłogi względem łóżka osoby dorosłej oraz informacje o rodzajach łóżek dla dorosłych odpowiednich dla łóżeczka znajdują się na rysunku nr 21.
- Funkcja dostawna możliwa jest przy zachowaniu odległości minimum 8 cm pomiędzy ramą łóżka a podłogą (21a,d).
- Należy używać wyłącznie systemu mocowania (pasów), który jest dołączony do zestawu. Nie używać innego systemu mocowania.
- Łóżeczko dostawne nigdy nie powinno być użytkowane w pozycji przechylonej.
- Aby zapobiec zagrożeniu uduszeniem w wyniku uwięzienia, łóżeczko dostawne powinno być odpowiednio przymocowane do łóżka osoby dorosłej za pomocą systemu mocowania – pasów dołączonych do zestawu.
- Nie powinno być nigdy szczeliny między dolną częścią łóżeczka dostawnego a materacem łóżka osoby dorosłej.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić dokręcenie systemu mocowania poprzez odciążenie łóżeczka dostawnego w kierunku od łóżka osoby dorosłej.
- Jeżeli jest jakakolwiek szczelina między łóżeczkiem a łóżkiem osoby dorosłej, to NIE używać wyrobu.
- Szczeliny nie należy wypełniać poduszkami, kocami lub innymi przedmiotami.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO! – Zawsze podnosić całkowicie opuszczany bok, gdy łóżeczko**

nie jest przymocowane do łóżka osoby dorosłej.

- **OSTRZEŻENIE – Aby uniknąć zagrożeń spowodowanych przez to, że dziecko położy szyję na górnej barierce od strony łóżka osoby dorosłej, górna barierka nie powinna być wyższa niż materac łóżka osoby dorosłej.**
- **OSTRZEŻENIE – Aby uniknąć ryzyka uduszenia dziecka, system mocowania do łóżka osoby dorosłej powinien być zawsze trzymany z dala od łóżeczka i poza nim.**

Ostrzeżenia i informacje dotyczące pałąka z zabawkami:

- Ostrzeżenie. By zapobiec możliwym obrażeniom w wyniku zaplątania, usuń tę zabawkę, gdy dziecko zacznie próbować podnosić się na rękach i kolanach do pozycji raczkującej.
- Nie dodawaj żadnych dodatkowych sznurków ani pasków by przymocować produkt do łóżeczka.

ELEMENTY SKŁADOWE PRODUKTU:

A. Materac	H. Wsporniki
B. Zdejmowana poręcz	I. Poprzeczna rura wsporcza
C. Gondola do spania	J. Nogi
D. Uchwyt do regulacji wysokości	K. Kółka
E. Metalowa rura wspornikowa przednia	L. Pasy
F. Płyta podstawna	M. Moskitiera
G. Metalowa rura wspornikowa tylna	N. Pałąk z Zabawkami

MONTAŻ:

1. MONTAŻ WSPORNIKÓW:

Włóż poprzeczną rurkę wsporczą (I) do plastikowego złącza nogi (J), aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie (rys 1). Powtórz tę samą czynność z drugą nogą. Następnie w górny otwór w nodze włóż wspornik (H), aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie, powtórz tę samą czynność z drugą nogą i wspornikiem (rys 2).

2. GONDOLA DO SPANIA:

Włóż przednią i tylną metalową rurę wspornikową (E, G) w wyznaczone otwory, aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie (rys 3).

Na dolnej krawędzi znajduje się pasek zabezpieczający – przełóż go od góry przez prostokątny otwór w łączeniu wsporników (rys. 4). Następnie przełóż pasek przez metalowe półkoło znajdujące się pod gondolą i mocno zacisnij (rys. 5). Powtórz czynności po drugiej stronie.

Włóż materac na dno gondoli. (rys. 6)

NIEBEZPIECZEŃSTWO! – Zawsze podnosić całkowicie opuszczany bok, gdy łóżeczko nie jest przymocowane do łóżka osoby dorosłej.

3. REGULACJA WYSOKOŚCI:

Pociągnij w górę plastikowe rączki regulacji wysokości znajdujące się po obu stronach wsporników i ustaw łóżeczko na pożądanej wysokości (rys 7). W celu obniżenia wysokości chwyć plastikowe rączki regulacji wysokości i pociągnij je w górę, następnie obniż łóżeczko do preferowanej wysokości (rys 8). Podczas korzystania z funkcji łóżeczka wolnostojącego, dozwolone jest ustawienie różnych stopni wysokości po obu stronach łóżeczka, tworząc pochylenie. W taki przypadku należy położyć dziecko w taki sposób, by główka znajdowała się wyżej niż reszta ciała. Maksymalna różnica wysokości

pomiędzy końcami łóżeczka to dwa poziomy.

UWAGA – Głowa dziecka nie powinna nigdy znajdować się niżej niż tułów dziecka.

4. ZDEJMOWANIE BOCZNEJ PORĘCZY:

Rozepnij zamek błyskawiczny po obu stronach poręczy (rys 9). Naciśnij przycisk zgodnie z kierunkiem, który wskazuje strzałka na przycisku (rys 10). Zdejmij końce poręczy poprzez uniesienie jej (rys 11). Następnie zwiń rurkę poręczy i przymocuj ją gumkami wszytymi po bokach (rys 12).

5. PRZEKSZTAŁCENIE W ŁÓŻECZKO DOSTAWNE:

W celu przekształcenia łóżeczka w łóżko dostawne, należy wykonać krok 4 (zdejmowanie bocznej poręczy), a następnie dostawić łóżeczko do łóżka rodziców. Ustawić wysokość łóżeczka, tak by materac łóżka osoby dorosłej znajdował się powyżej lub na dokładnie tej samej wysokości co wysokość opuszczanego boku łóżeczka (rys. 21 e,f,g). Zapnij klamrę pasów mocujących przy łóżeczku (rys. 14). Przełóż pasy przez całe łóżko lub tylko przez belkę łóżka, wyreguluj tak, by łóżeczko dziecka ściśle przylegało do łóżka rodziców. Luźne fragmenty pasów mocujących zwiń pod łóżeczkiem.

UWAGA: Upewnij się, że pasy są odpowiednio wyregulowane i łóżeczko przylega do materaca łóżka rodziców (rys.20).

6. HAMULCE:

Naciśnij stopą hamulec na kole- gdy jest skierowany w dół, znaczy, że łóżeczko jest zablokowane (rys. 16, 17).

7. MOSKITIERA:

Chwyć moskitierę i wciśnij klips na poręcz łóżeczka po jego obu bokach. Naciągnij siateczkę moskitiery (rys 18 i 19).

CZYSZCZENIE ORAZ KONSERWACJA:

- Tkaninę na łóżeczku należy czyścić wodą z dodatkiem łagodnego mydła przy pomocy ściereczki lub gąbeczki. Nie wolno czyścić przy pomocy ściernych środków czyszczących na bazie amoniaku, środków wybielających i spirytusowych. Łóżeczko musi być dokładnie wysuszone przed użyciem lub przechowywaniem.
- Tkaninę na materacu można prać w 30 stopniach , nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej, nie prasować, nie czyścić chemicznie.
- Ramę należy czyścić za pomocą miękkiej, czyste i wilgotnej ściereczki, używając roztworu łagodnego mydła.
- Pałęk z zabawkami: Pałęk nie należy prać w pralce. Czyścić wilgotną szmatką. Zabawki można prać w pralce używając delikatnego programu w max 30°C.

Dziękujemy za przeczytanie instrukcji z uwagą. Prosimy o jej zachowanie.

DE

Sehr geehrte Kundin/geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf **MoMi REVO**. Wir hoffen, dass das gekaufte Produkt Ihren Anforderungen gerecht wird. Wenn Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie uns bitte an die folgende E-Mail-Adresse: deutschland@momi.pl

Lesen Sie zur Sicherheit von Kindern die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und befolgen Sie die

Empfehlungen, um das Produkt sicher zu verwenden. Die Person, die die Montage durchführt, muss ein Erwachsener sein, der alle Komponenten des Produkts gemäß der Bedienungsanleitung und ihrem Verwendungszweck verwendet, um Verletzungen zu vermeiden.

WICHTIG:

Entfernen und entsorgen Sie immer alle Elemente der Verpackung, Folien, Schutzelemente im Kartoninneren, andere Kunststoffelemente und Komponenten, die nicht für die Verwendung durch ein Kind zugelassen sind. Das Kind darf keinen Zugang zu Elementen der Verpackung und Kunststofffolien haben, da dadurch das Kind gewürgt werden kann oder ersticken kann. Es wird empfohlen, diese Anleitung zur späteren Bezugnahme aufzubewahren, um gegebenenfalls zu lesen, was im Notfall zu tun ist, und eine ordnungsgemäße Wartung durchzuführen.

DENKEN SIE DARAN:

Die Bilder in dieser Anleitung veranschaulichen die allgemeine Verwendung des Produkts und dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Erscheinungsbild des Produkts und seiner Elemente kann geringfügig vom tatsächlichen Zustand abweichen.

KÜMMERN SIE SICH UM DIE UMWELT:

Wenn Sie das Produkt nicht mehr verwenden, entsorgen Sie es bitte in einer geeigneten Einrichtung gemäß den örtlichen Gesetzen.

WICHTIG! LESEN SIE ES SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE ES FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME.

WARNUNG:

- **Verwenden Sie dieses Produkt nicht, ohne vorher die Bedienungsanleitung gelesen zu haben.**
- **Stellen Sie die Verwendung des Produkts ein, sobald das Kind sich aufsetzen, niederknien oder hochziehen kann.**
- **Das Platzieren zusätzlicher Gegenstände auf dem Produkt kann zum Ersticken führen.**
- **Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von anderen Produkten auf, bei denen Erstickungsgefahr besteht, z. B. Schnüre, Vorhangschnüre, Halsketten, Schnullerbänder usw.**
- **Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze in einem Kinderbett.**
- **Verwenden Sie nur die mit diesem Kinderbett verkaufte Matratze. Legen Sie keine zweite Matratze auf, da Erstickungsgefahr besteht.**
- Das Produkt ist für Babys ab 0 Monaten bis zu einem Gewicht von 9 kg geeignet.
- Das Produkt sollte auf einem ebenen Untergrund aufgestellt werden.
- Kleine Kinder sollten in der Nähe des Kinderbettes nicht unbeaufsichtigt spielen.

- Das Kinderbett sollte in einer festen Position verriegelt werden, wenn das Kind unbeaufsichtigt ist.
- Alle Befestigungselemente sollten immer fest angezogen sein. Beachten Sie, dass keine Schrauben gelöst werden, da ein Kind mit ihnen in Kontakt kommen könnte oder sie sich in Kleidungsstücken oder Gegenständen (z.B. Schnüren, Halsketten, Schnullerbändern usw.) verfangen könnten, was Erstickungsgefahr darstellen könnte.
- Achten Sie auf die Risiken, verbunden mit Rauchen, offenem Feuer und anderen starken Wärmequellen wie Elektrokaminen, Gaskaminen usw. in unmittelbarer Nähe des Kinderbettes.
- Verwenden Sie das Kinderbett NICHT, wenn Teile fehlen, beschädigt oder defekt sind. Bei Bedarf wenden Sie sich bitte an TelForceOne S. A. für Ersatzteile und Anleitungsmaterialien. Verwenden Sie KEINE nicht autorisierten Ersatzprodukte.

Weitere Informationen und warnungen zu den Funktionen von Beistellkinderbett:

- Abbildung 21 zeigt den Abstand vom Kinderbett zum Boden gegenüber dem Bett des Erwachsenen und die für das Kinderbett geeigneten Arten von Erwachsenenbetten dargestellt.
- Die Beistellkinderbettfunktion ist durch die Einhaltung eines Mindestabstandes von 8 cm zwischen Erwachsenenbettrahmen und Fußboden möglich (Abb. 21a,d).
- Der Benutzer darf kein anderes Befestigungssystem (Gurt) als das im Set enthaltene verwenden.
- Stellen Sie das Beistellkinderbett niemals in eine gekippte Position.
- Um der Erstickungsgefahr durch Einklemmen vorzubeugen, muss das Kinderbett mit Hilfe eines Befestigungssystems ordnungsgemäß am Bett des Erwachsenen befestigt werden (Gürtel im Set enthalten).
- Zwischen der niedrigen Seite des Beistellkinderbetts und der Matratze des Erwachsenenbettes darf keine Spalte sein.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Spannung des Befestigungssystems, indem Sie das Kinderbett vom Erwachsenenbett wegziehen.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT, wenn zwischen dem Kinderbett und dem Erwachsenenbett eine Spalte besteht.
- Füllen Sie den Spalt nicht mit Kissen, Decken oder anderen Gegenständen aus.
- **GEFAHR! - Wenn das Beistellkinderbett nicht am Bett der Eltern befestigt ist, heben Sie immer die abgesenkte Seite an / montieren Sie die hohe Seite.**
- **WARNUNG - Um zu vermeiden, dass der Hals eines Kindes an der Oberkante der abgesenkten/niedrigen Seite eingeklemmt wird, darf sich diese Kante nicht über der Matratze des Elternbettes befinden.**

- **WARNUNG - Um das Risiko des Erstickens des Kindes zu vermeiden, muss das System zur Befestigung des Kinderbetts am Bett des Erwachsenen außen angebracht werden.**

Sicherheitsleitfaden für Spielzeugbar:

- Warnung: Um mögliche Verletzungen durch Verheddern zu vermeiden, entfernen Sie dieses Spielzeug, wenn das Kind versucht, auf Händen und Knien in Krabbelstellung aufzustehen.
- Fügen Sie keine zusätzlichen Schnüre oder Riemen hinzu, um das Produkt am Kinderbett zu befestigen.

BESTANDTEILE:

A. Matratze	H. Halterung
B. Abnehmbare Haltestange	I. Querstützrohr
C. Schlafgondel	J. Beine
D. Griff für die Höhenverstellung	K. Räder
E. Vorderes Stützrohr aus Metall	L. Gürtel
F. Basisplatte	M. Moskitonetz
G. Hinteres Stützrohr aus Metall	N. Spielzeugbar

MONTAGE DES PRODUKTS:

1. MONTAGE DER HALTERUNGEN:

Führen Sie das Querstützrohr (I) in den Kunststoffverbinder des Beins (J) ein, bis Sie ein Klicken hören (Abb. 1). Wiederholen Sie den gleichen Vorgang mit dem anderen Teleskopbein.

Führen Sie dann die Halterung (H) in das obere Loch des Beins ein, bis Sie ein Klicken hören.

Wiederholen Sie den gleichen Vorgang mit dem anderen Bein und der Halterung (Abb. 2).

2. SCHLAFGONDEL:

Stecken Sie die vorderen und hinteren Stützrohre aus Metall (E, G) in die markierten Löcher, bis Sie ein charakteristisches Klicken hören (Abb. 3).

Am unteren Rand befindet sich ein Sicherungsband – führen Sie es von oben durch das rechteckige Loch in der Verbindung der Stützen (Abb. 4). Führen Sie dann das Band durch den Metallhalbkreis unter der Schlafgondel

und ziehen Sie es fest (Abb. 5). Wiederholen Sie die Schritte auf der anderen Seite.

Legen Sie die Matratze auf den Boden der Schlafgondel. (Abb. 6)

GEFAHR! – Wenn das Beistellkinderbett nicht am Bett der Eltern befestigt ist, heben Sie immer die abgesenkte Seite an / montieren Sie die hohe Seite.

3. HÖHENVERSTELLUNG:

Ziehen Sie die Kunststoff-Höhenverstellgriffe an beiden Seiten der Stützbeine nach oben, halten Sie sie hoch und stellen Sie das Babybett auf die gewünschte Höhe ein (Abb. 7). Um die Höhe zu senken, fassen Sie die Kunststoff-Höhenverstellgriffe und ziehen Sie sie nach oben. Senken Sie das Bett auf die gewünschte Höhe ab (Abb. 8).

Bei Verwendung der freistehenden Kinderbettfunktion ist es möglich, auf beiden Seiten des Kinderbetts unterschiedliche Höhenstufen einzustellen, wodurch eine Neigung entsteht. Platzieren Sie das Baby in diesem Fall so, dass der Kopf höher liegt als der Rest des Körpers. Der maximale Höhenunterschied zwischen den Bettenden beträgt zwei Ebenen.

ACHTUNG – Der Kopf des Kindes in der Wanne darf nie tiefer liegen als der Körper.

4. SEITENHALTESTANGE ENTFERNEN:

Öffnen Sie den Reißverschluss auf beiden Seiten der Haltestange (Abb. 9). Drücken Sie die Taste gemäß der Pfeilrichtung auf der Taste (Abb. 10). Entfernen Sie die Enden der Haltestange (Abb. 11).

Rollen Sie dann das Rohr der Haltestange auf und befestigen Sie es mit dem Gummiband (Abb. 12).

5. IN EIN BEISTELLBETT UMBAUEN:

Befolgen Sie Schritt 4 (Seitenhaltestange entfernen), um das Babybett in ein Beistellbett umzuwandeln, und stellen Sie das Babybett an das Elternbett zu. Passen Sie die Höhe des Kinderbetts so an, dass die Matratze des Erwachsenenbetts genau auf der gleichen Höhe oder höher liegt als die abgesenkte Seite des Kinderbetts (Abb. 21 e,f,g). Befestigen Sie die Schnalle der

Befestigungsgurte am Babybett. Führen Sie die Gurte über das gesamte Bett oder nur über den Bettbalken und stellen Sie sie so ein, dass das Babybett fest am Bett der Eltern anliegt. Rollen Sie die losen Teile der Befestigungsgurte unter das Babybett.

6. BREMSEN:

Drücken Sie die Bremse am Rad mit Ihrem Fuß – wenn es nach unten zeigt, ist das Babybett gesperrt (Abb. 16, 17).

7. MOSKITONETZ:

Nehmen Sie das Moskitonetz und schieben Sie den Clip auf beiden Seiten auf die Haltestange des Babybetts. Dehnen Sie das Moskitonetz (Abb. 18 und 19).

PRODUKTWARTUNG:

- Der Stoff auf dem Babybett ist mit milder Seife und Wasser mit einem Tuch oder Schwamm zu reinigen. Reinigen Sie mit Reinigungsmitteln auf Ammoniakbasis, Bleichmittel oder Spiritus nicht.
- Das Babybett muss vor Gebrauch oder Lagerung gründlich getrocknet werden.
- Der Rahmen sollte mit einem weichen, sauberen und feuchten Tuch mit einer milden Seifenlösung gereinigt werden.
- Der Matratzenstoff kann bei 30 °C gewaschen werden, nicht bleichen, nicht im Trockner trocknen, nicht bügeln, nicht chemisch reinigen.
- Spielzeugbar: Das Stirnband ist nicht maschinenwaschbar. Mit einem feuchten Tuch reinigen. Die Spielzeuge können mit einem Schonprogramm in der Maschine gewaschen werden (max 30 °C).

Vielen Dank, dass Sie diese Anleitung sorgfältig gelesen haben. Bitte bewahren Sie sie auf.

FR

Cher Client,

Merci d'avoir acheté **MoMi REVO**. Nous espérons que le produit répond à vos attentes.

Pour la sécurité des enfants, veuillez lire attentivement ce manuel et suivre ses instructions pour utiliser le produit en toute sécurité. La personne qui effectue l'installation doit obligatoirement être un adulte qui utilisera tous les composants du produit conformément au manuel et conformément à l'utilisation prévue du vélo afin d'éviter toute blessure

ATTENTION:

Retirez et mettez au rebut tous les matériaux d'emballage : des films, des éléments de protection à l'intérieur du carton, des autres pièces et composants en plastique qui ne sont pas un produit approuvé pour être utilisé par un enfant. L'enfant ne doit avoir accès à aucune partie de l'emballage et des films plastiques – cela peut entraîner un risque d'étouffement ou de suffocation. Il est recommandé de garder ce manuel pour référence future afin de savoir l'entretien approprié et de pouvoir lire la marche à suivre en cas de danger.

SOUVENEZ-VOUS:

Les dessins de ce manuel illustrent l'utilisation générale du produit et ne sont donnés qu'à titre d'exemple. L'aspect réel du produit et de ses composants peut différer légèrement de l'état réel.

PENSEZ À L'ENVIRONNEMENT:

Quand vous aurez fini d'utiliser le produit, nous vous prions de l'éliminer dans un point de collecte approprié, conformément aux réglementations locales. La manière correcte d'éliminer et de recycler les déchets peut être obtenue auprès des représentants et des administrateurs immobiliers, de l'administration locale et des autorités locales

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT:

- **N'utilisez pas ce produit sans avoir lu au préalable le mode d'emploi.**
- **Cessez d'utiliser la fonction lit d'enfant dès que l'enfant peut s'asseoir, s'agenouiller ou se mettre debout tout seul.**
- **Le fait de placer des articles supplémentaires sur le produit peut provoquer la suffocation.**
- **Ne placez pas le produit près d'un autre produit qui pourrait présenter un risque de suffocation, comme les cordons, les cordons de rideaux, etc.**
- **N'utilisez jamais plus d'un matelas dans le lit.**
- **Utilisez seulement le matelas vendu avec ce lit, n'y placez pas d'autre matelas, car cela présente un danger de suffocation.**
- Le lit convient aux bébés de 0 mois jusqu'à ce qu'ils atteignent un poids de 9 kg. Le produit doit être placé sur un sol horizontal.
- Les jeunes enfants ne doivent pas jouer sans surveillance à proximité du lit.
- Le lit doit être verrouillé en position fixe lorsque l'enfant est laissé sans surveillance.
- Il faut veiller à ce qu'aucune vis ne soit desserrée, car l'enfant pourrait coincer des parties du corps ou des vêtements (par exemple des cordes, des colliers, des rubans de tétine, etc.), ce qui présenterait un risque de strangulation.
- Soyez conscient des risques associés au tabagisme, aux feux ouverts et aux autres sources de chaleur intense telles que les cheminées électriques, les cheminées à gaz, etc. À proximité immédiate du lit d'enfant.
- N'utilisez pas le produit si l'un de ses éléments est endommagé, déchiré ou manquant, utilisez uniquement des pièces approuvées par le fabricant. Si nécessaire, contactez le fabricant TelForceOne S. A. pour obtenir des pièces de rechange.

Avvertissements et informations supplémentaires concernant lit bébé co-dodo:

- La distance entre le lit bébé et le sol par rapport au lit parental et des informations sur les types de lits parentaux adaptés au lit bébé sont indiquées sur la figure 21.
- La fonction lit bébé co-dodo est possible en maintenant une distance minimale de 8 cm entre le cadre de lit de l'adulte et le sol (fig. 21a, d).
- Lors de l'utilisation de la fonction lit d'appoint, utilisez uniquement le système de fixation inclus dans le kit. Nie używać innego systemu mocowania.
- Les lits d'appoint ne doivent jamais être utilisés en position inclinée.
- Pour éviter tout risque de strangulation par coincement, le lit d'appoint doit être correctement fixé

au lit de l'adulte à l'aide d'un système d'attache (ceintures incluses dans l'ensemble).

- Il ne doit pas y avoir d'espace entre le fond du lit d'appoint et le matelas du lit de l'adulte.
- Avant chaque utilisation, vérifiez l'installation correcte du système de fixation en essayant d'éloigner le lit du lit de l'adulte.
- S'il y a un espace entre le lit de bébé et le lit de l'adulte, n'utilisez PAS le produit.
- Les espaces ne doivent pas être comblés par des coussins, des couvertures ou d'autres objets.
- **DANGER ! - Lorsque le lit bébé n'est pas attaché au lit parental, pensez toujours à soulever le côté abattant ou à fixer le côté haut.**
- **AVERTISSEMENT - Pour éviter que le cou de l'enfant ne se coince dans la main courante du côté du lit d'adulte, la main courante ne doit pas être plus haute que le matelas du lit d'adulte.**
- **AVERTISSEMENT - Pour éviter tout risque de strangulation de l'enfant, le système d'attache du lit pour adultes doit toujours être maintenu à l'écart du lit et hors du lit.**

Avertissements et informations supplémentaires concernant barre de jouets:

- Attention. Pour éviter d'éventuelles blessures par enchevêtrement, retirez ce jouet lorsque l'enfant commence à essayer de se mettre sur les mains et les genoux en position rampante
- N'ajoutez pas de cordes ou sangles supplémentaires pour attacher le produit au lit.

COMPOSANTS DU PRODUIT :

A. Matelas	H. Supports
B. Poignée amovible	I. Tube de support transversal
C. Berceau pour dormir	J. Pieds
D. Poignée pour le réglage de la hauteur	K. Roues
E. Tube en métal pour support avant	L. Sangles
F. Planche de support	M. Moustiquaire
G. Tube en métal pour support arrière	N. Barre de jouets

ASSEMBLAGE DU PRODUIT:

1. MONTAGE DES SUPPORTS:

Insérez le tube de support transversal (I) dans le raccord en plastique du pied (J), jusqu'au clic caractéristique (ill. 1). Répétez cette opération pour l'autre pied.

Puis, mettez le support (H) dans le trou supérieur du pied, jusqu'au clic caractéristique ; répétez cette opération pour l'autre pied et l'autre support (ill. 2).

2. BERCEAU POUR DORMIR:

Mettez les tubes de support avant et arrière (E, G) dans les trous prévus, jusqu'au clic caractéristique (ill. 3).

Le bord inférieur contient une sangle de protection : faites-le passer en haut par le trou rectangulaire dans la jonction des supports (ill. 4). Puis, faites passer la sangle par le demi-cercle sous le berceau et serrez fort (ill. 5). Répétez les actions de l'autre côté du lit.

Mettez le matelas au fond du berceau. (ill. 6).

DANGER ! - Lorsque le lit bébé n'est pas attaché au lit parental, pensez toujours à

soulever le côté abattant ou à fixer le côté haut.

3. RÉGLAGE DE LA HAUTEUR:

Tirez vers le haut les poignées en plastique de réglage de la hauteur situées des deux côtés des supports, puis maintenez-les et réglez le lit à la hauteur souhaitée (ill. 7). Pour abaisser la hauteur, saisissez les poignées de réglage de la hauteur en plastique et abaissez-le à la hauteur souhaitée (ill. 8).

Lors de l'utilisation de la fonction lit autoportant, il est permis de définir des marches de hauteur différentes des deux côtés du lit, créant ainsi une inclinaison. Dans ce cas, placez le bébé de manière à ce que la tête soit plus haute que le reste du corps. La différence de hauteur maximale entre les extrémités du lit est de deux niveaux.

ATTENTION – La tête du bébé dans le landau ne doit jamais se situer plus bas que son torse.

4. DÉMONTAGE DE LA POIGNÉE LATÉRALE:

Ouvrez la fermeture éclair des deux côtés de la poignée (ill. 9). Appuyez sur le bouton conformément à la direction indiquée par la flèche sur le bouton (ill. 10). Démontez les extrémités de la poignée (ill. 11). Puis, roulez le tube de la poignée et fixez-la à l'aide d'une sangle élastique (ill. 12).

5. TRANSFORMATION EN LIT CODODO:

Afin de transformer le lit en lit cododo, effectuez les opérations de l'étape 4 (démontage de la poignée latérale), puis placez le lit à côté du lit des parents. Ajustez la hauteur du lit pour que le matelas du lit adulte soit exactement à la même hauteur ou plus haut que le côté rabattable du lit (ill. 21 e,f,g). Fermez la boucle des sangles de fixation du lit (ill. 14). Faites passer les sangles par toute la largeur du lit ou seulement la planche du lit, afin que le lit adhère étroitement au lit des parents. Roulez les parties lâches des sangles de fixation sous le lit.

ATTENTION : Assurez-vous que les sangles sont bien ajustées et que le lit adhère au lit des parents (ill.20).

6. LES FREINS:

Appuyez avec votre pied sur le frein placé sur la roue : quand il est tourné vers le bas, le lit est bloqué (ill.16, 17)

7. MOUSTIQUAIRE:

Attrapez la moustiquaire et appuyez le clip sur la poignée du lit des deux côtés. Étendez le filet de la moustiquaire (ill. 18 et 19).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

- Lavez le tissu sur le lit avec de l'eau savonnée, à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge.
- Ne nettoyez pas le produit avec des moyens abrasifs à base d'ammoniac, d'agents de blanchiment et de produits alcooliques. Le lit doit être complètement sec avant l'utilisation et avant le stockage.
- Le tissu du matelas peut être lavé à 30°C, ne pas blanchir, ne pas sécher dans un sèche-linge, ne pas repasser, ne pas nettoyer à sec.
- Nettoyez le châssis à l'aide d'un chiffon doux, propre et humide, avec de l'eau savonnée
- Barre de Jouets: Ne lavez pas l'arche dans la machine à laver. Nettoyez avec un torchon humide. Les jouets peuvent être lavés à la machine à laver avec cycle pour tissus délicats (max 30 °C).

Merci de lire attentivement les instructions. Veuillez le garder.

Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení **MoMi REVO**. Doufáme, že zakoupený produkt splní Vaše očekávání.

V zájmu bezpečnosti dětí si prosím pozorně přečtěte návod k obsluze a dodržujte jeho doporučení, abyste mohli výrobek bezpečně používat. Osoba provádějící montáž musí být dospělá osoba, která bude používat všechny součásti výrobku v souladu s návodem k použití a jejich zamýšleným použitím, aby nedošlo ke zranění dítěte.

DŮLEŽITÉ:

Nezapomeňte odstranit a vyhodit všechny obalové prvky, které byly připevněny k výrobku, aby nezůstaly v dosahu dítěte (např. kartonové prvky, plastové fólie atd.). To by mohlo způsobit nebezpečí poškození, např. zadušení dítětem, udušení dítěte. Doporučujeme, abyste si tento návod uschovali pro budoucí použití, abyste si v případě potřeby přečetli, co dělat v případě nouze nebo pro správnou údržbu.

UPOZORNĚNÍ:

Nákresy a fotografie jsou pouze orientační. Skutečný vzhled produktu se může lišit od nákresu v návodu.

STAREJTE SE O ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ:

Když svůj produkt MoMi přestanete používat, zlikvidujte jej ve vhodném zařízení v souladu s místními zákony.

DŮLEŽITÉ! PROSÍM, ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

VAROVÁNÍ:

- **Nepoužívejte tento produkt bez předchozího přečtení návodu k použití.**
- **Přestaňte používat funkci postýlky, jakmile dítě dokáže sedět, klečet nebo se samo zvednout z postýlky.**
- **Umístění dalších prvků na produkt může způsobit udušení.**
- **Neumisťujte produkt vedle jiného produktu, který by mohl představovat nebezpečí udušení, jako jsou např. provázky, šňůry od záclony atd.**
- **V postýlce nepoužívejte více než jednu matraci.**
- **Používejte pouze matraci prodávanou s touto postýlkou, nekládejte druhou matraci, hrozí nebezpečí udušení.**
- Postýlka je určena pro děti od 0 měsíců do dosažení hmotnosti dítěte 9 kg.
- Výrobek by měl být umístěn na rovné podlaze.
- Malé děti by si neměly hrát bez dozoru v blízkosti postýlky.
- Postýlka by měla být uzamčena v pevné poloze, pokud je dítě ponecháno bez dozoru.
- Je třeba dbát na to, aby se neuvolnil žádný šroubek, protože dítě by si o to mohlo zaseknout části těla nebo oblečení (např. šňůrky, náhrdelníky, stuhý od dudlíku atd), což by představovalo riziko uškrcení.

- Měli byste si být vědomi rizik spojených s kouřením cigaret, udržováním otevřeného plamene nebo jiného zdroje tepla, jako jsou elektrické topné prvky, plynové pece atd. u postýlky.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je některá z jeho součástí poškozená, roztržená nebo chybí, použijte pouze ty, které schválil výrobce. V případě potřeby se obraťte na výrobce TelForceOne S. A. a vyžádejte si náhradní díly.

Další upozornění a informace týkající se funkcí přístavny postýlky:

- Vzdálenost postýlky od podlahy ve vztahu k dospělé osobě a informace o typech postelí pro dospělé vhodných pro postýlky se nachází na obrázku 21.
- Funkce přístavny postýlky je možná při dodržení minimální vzdálenosti 8 cm mezi rámem postele pro dospělého a podlahou (obr. 21a, d).
- Při použití varianty postýlka u postele, použijte pouze systém upevnění, který je součástí sady. Uživatel nesmí používat jiný systém upevnění než ten přiložený v balení.
- Postýlka u postele na spaní by se nikdy neměla používat v nakloněné poloze.
- Aby se zabránilo riziku uškrcení v důsledku zachycení, měla by být cestovní postýlka řádně připevněna k posteli dospělého pomocí upevňovacího systému – pásy součástí sady.
- Mezi spodní částí postýlky a matrací postele dospělého by neměla být mezera.
- Před každým použitím zkontrolujte správnou instalaci upevňovacího systému tak, že postýlku odtáhnete od postele dospělého.
- Pokud je mezi postýlkou a postelí dospělého jakákoli mezera, výrobek **NEPOUŽÍVEJTE**.
- Mezery nevyplňujte polštáři, dekami ani jinými předměty.
- **NEBEZPEČÍ!** - **Když není přístavná postýlka připevněna k posteli rodičů, musí být vždy zvednut zdvihací stranu/instalována vysoká strana.**
- **VAROVÁNÍ** – **Aby se předešlo nebezpečí zachycení krku dítěte o horní lištu na boku postele dospělého, nesmí být horní lišta vyšší než matrace postele dospělého.**
- **VAROVÁNÍ** – **Aby se předešlo nebezpečí uškrcení dítěte, měl by být upevňovací systém postele pro dospělé vždy mimo postýlku a mimo lůžko.**

Varování k používání hrazdičky s hračkami:

- Upozornění. Abyste předešli možnému zranění zapletením, odstraňte tuto hračku, když se dítě začne pokoušet vstát na ruce a na kolena v poloze plazení
- Při upevňování hrazdičky na postýlku nepoužívejte žádné dodatečné provázky ani pásy.

SOUČÁSTI VÝROBKU:

A. Matrace	H. Držáky
B. Odnímatelné zábradlí	I. Příčná nosná trubka
C. Gondola na spaní	J. Nohy
D. Rukojeť pro nastavení výšky	K. Kola
E. Přední nosná trubka	L. Pásy
F. Základní deska	M. Moskytiéra
G. Zadní nosná trubka	N. Hrazdička s hračkami

SESTAVENÍ:

1. MONTÁŽ DRŽÁKŮ:

Zasuňte příčnou nosnou trubku (I) do plastového konektoru nohy (J), dokud neuslyšíte cvaknutí (obr. 1). Stejnou operaci zopakujte s druhou nohou. Poté zasuňte držák (H) do horního otvoru nohy, dokud neuslyšíte cvaknutí, stejnou operaci opakujte s druhou nohou a držákem (obr. 2).

2. POSTÝLKA NA SPANÍ:

Vložte přední a zadní kovové nosné trubky (E, G) do určených otvorů, dokud neuslyšíte "cvaknutí" (obr. 3).

Nasadte zajišťovací popruh, který se nachází na spodní hraně, skrz obdélníkový otvor ve spojovacích konzolách (obr. 4) shora. Poté popruh protáhněte kovovým půlkruhem umístěným pod lůžkem a pevně jej utáhněte (obr. 5). Postup opakujte na druhé straně lůžka.

Položte matraci na dno postýlky (obr. 6)

NEBEZPEČÍ! - Když není přístavná postýlka připevněna k posteli rodičů, musí být vždy zvednut zdvihací stranu/instalována vysoká strana.

3. NASTAVENÍ VÝŠKY:

Vytáhněte plastové úchyty pro nastavení výšky na obou stranách opěrných nohou, poté je přidržte a nastavte postýlku do požadované výšky (obr. 7). Chcete-li snížit výšku, uchopte plastové úchyty pro nastavení výšky a vytáhněte je nahoru, poté snižte na požadovanou výšku (obr. 8).

Při použití funkce volně stojící postýlky je povoleno nastavit různé výškové stupně na obou stranách postýlky, čímž vznikne sklon. V takovém případě položte dítě tak, aby hlavička byla výše než zbytek těla. Maximální výškový rozdíl mezi konci postele jsou dvě úrovně.

POZOR – Hlava dítěte v postýlce by nikdy neměla být níže než tělo dítěte.

4. SEJMUTÍ BOČNÍ LIŠTY:

Rozepněte zip na obou stranách zábrany (obr. 9). Stiskněte tlačítko ve směru šipky na tlačítku (obr. 10). Odstraňte konce madla (obr. 11). Poté srolujte trubku madla a zajistěte ji pružným páskem (obr. 12).

5. PŘEMĚNA NA POSTÝLKU:

Chcete-li dětskou postýlku přeměnit na rozkládací postel, postupujte podle kroku 4 (odstranění boční zábrany) a poté přidělejte postýlku k posteli rodičů.

Upravte výšku postýlky tak, aby matrace lůžka pro dospělé byla přesně ve stejné výšce nebo výše než sklopená strana postýlky (obr. 21 e,f,g). Zapněte sponu upevňovacích pásů u postýlky (obr. 14).

Pásky přehodte přes celou postel nebo jen přes nosník postele a nastavte je tak, aby dětská postýlka těsně přiléhala k posteli rodičů. Volné části upevňovacích pásů srolujte pod postýlku.

6. BRZDY:

Stiskněte nohou brzdu na kolečku – když směřuje dolů, postýlka je zablokována.

Pro odblokování zatlačte brzdu směrem nahoru (obr. 16 a 17).

7. MOSKYTIÉRA:

Uchopte moskytiéru a stiskněte klip na madle postýlky na obou stranách. Napněte moskytiéru (obr. 18 a 19).

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

- Tkaninu na postýlce je třeba čistit jemným mýdlem a vodou pomocí hadříku nebo houbičky. Nečistěte abrazivními čistícími prostředky na bázi čpavku, bělidla nebo lihu. Před použitím nebo skladováním je třeba postýlku důkladně vysušit.

- Tkaninu na matraci lze prát na 30 °C, nebělit, sušit v bubnové sušičce, nežehlit, nečistit chemicky.
- Rám by se měl čistit měkkým, čistým, vlhkým hadříkem za použití jemného mýdlového roztoku.
- Hrazdička s hračkami: Hrazdičku neperte v pračce. Čistěte vlhkým hadříkem. Hračky je možné prát v pračce s nastaveným jemným programem (max 30 °C).

Distributor:

C.P.A. CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

530 06 Pardubice

www.cpa.cz, kontakt: cpa@cpa.cz

Děkujeme, že jste si přečetli návod k použití. Uschovejte si jej prosím pro budoucí použití.

SK

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si vybrali **MoMi REVO**. Sme presvedčení, že tento výrobok splní vaše očakávania.

Aby ste zabezpečili náležitú bezpečnosť detí, dôkladne sa oboznámte s používateľskou príručkou, a dodržiavajte všetky pokyny a odporúčania, ktoré sú v nej uvedené, aby bolo používanie výrobku vždy bezpečné. Výrobok môže zmontovať výhradne iba dospelá osoba, ktorá musí použiť všetky diely (prvky) výrobku, v súlade s návodom na montáž, ako aj v súlade s ich určením, aby pri montáži a používaní výrobku nedošlo k úrazu či nehode.

DÔLEŽITÉ:

Vždy zabezpečte a náležitým spôsobom odstráňte všetky balenia, obalové prvky, fólie, zabezpečenia vo vnútri kartónu, iné plastové prvky, ako aj prvky, ktoré nie sú určené na používanie deťmi. Dieťa nesmie mať prístup k žiadnemu obalovému prvku či plastovej fólii, keďže môže dôjsť k zabehnutiu či až k zaduseniu. Odporúčame, aby ste túto príručku uschovali, aby ste si ju v budúcnosti mohli prečítať a dozvedieť sa, ako postupovať v prípade nebezpečenstva alebo ako vykonať náležitú údržbu.

NEZABÚDAJTE:

Obrázky, ktoré sú uvedené v tejto príručke, predstavujú všeobecné použitie výrobku, a sú výhradne iba názorné. Vzhľad výrobku a jeho komponentov uvedený v príručke sa môže líšiť od skutočného.

STAROSTLIVOSŤ O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE:

Akonáhle prestanete výrobok používať, odovzdajte ho príslušnému zariadeniu v súlade s miestnymi zákonmi.

DÔLEŽITÉ! POZORNE ČÍTAJTE A ODLOŽTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.

VAROVANIE.

- **Nepoužívajte tento produkt skôr, ako si prečítate návod na použitie.**
- **Funkciu postiel'ky prestaňte používať hneď, ako sa dieťa dokáže posadiť, kláknúť alebo zdvihnúť z postiel'ky.**
- **Umiestnenie ďalších položiek na produkte môže spôsobiť zadusenie.**
- **Neumiestňujte výrobok v blízkosti žiadneho iného produktu, ktorý by mohol predstavovať nebezpečenstvo udusenía, ako sú šnúry, šnúry od závesov atď.**
- **V postiel'ke nepoužívajte viac ako jeden matrac.**
- **Používajte iba matrac predávaný s touto postiel'kou, nekladajte do nej druhý matrac, hrozí riziko udusenía.**
- Postiel'ka je určená pre deti od 0 mesiacov do 9 kg.
- Výrobok by mal byť umiestnený na rovnej podlahe.
- Malé deti by sa nemali hrať bez dozoru v blízkosti postiel'ky.
- Detská postiel'ka by mala byť zaistená v pevnej polohe, ak je dieťa ponechané bez dozoru.
- Všetky montážne prvky a príslušenstvo musia byť počas montáže riadne dotiahnuté, pravidelne kontrolované a v prípade potreby dotiahnuté. Treba dbať na to, aby sa neuvolnili žiadne skrutky, pretože by sa na ne mohli zachytiť časti tela alebo odevu dieťaťa (napr. šnúry, náhrdelníky, stuhy na cumlíky atď.), čo by mohlo predstavovať riziko uškrtenia.
- Uvedomte si riziká fajčenia, otvoreného ohňa a iných silných zdrojov tepla, ako sú elektrické ohne, plynové ohne atď., v tesnej blízkosti detskej postiel'ky.
- Nepoužívajte výrobok, ak je niektorá z jeho súčastí poškodená, roztrhnutá alebo chýba, používajte len tie, ktoré schválil výrobca. V prípade potreby sa obráťte na výrobcu, aby vám poskytol náhradné diely.

Ďalšie poznámky a informácie týkajúce sa funkcií prístavných postielok:

- Výrobok nepoužívajte, ak je niektorá z jeho častí poškodená, roztrhnutá alebo chýba, používajte len časti schválené výrobcom.
- Vzdialenosť medzi postiel'kou a podlahou vzhľadom na postel' a typy postelí pre dospelých vhodné pre detskú postiel'ku sú uvedené na obrázku 21.
- Funkcia prístavnej postiel'ky je možná pri dodržaní minimálnej vzdialenosti 8 cm medzi rámom postele dospelého a podlahou (obr 21a, d).
- Pri použití ako postiel'ka pri posteli používajte iba upevňovací systém, ktorý je súčasťou súpravy. Nepoužívajte žiadny iný montážny systém.
- Spacie vaky by sa nikdy nemali používať v naklonenej polohe.
- Aby sa zabránilo riziku uškrtenia v dôsledku zachytenia, cestovná postiel'ka by mala byť riadne pripevnená k posteli dospelého pomocou upevňovacieho systému. (pásy súčasťou sady)
- Medzi spodnou časťou postiel'ky a matracom postele pre dospelých by nemala byť žiadna medzera.
- Pred každým použitím skontrolujte správnu inštaláciu upevňovacieho systému odťahnutím postiel'ky od postele dospelého.
- Ak je medzi detskou postiel'kou a postelou pre dospelých akákoľvek medzera, výrobok **NEPOUŽÍVAJTE**.
- Medzery nevyplňajte vankúšmi, dekami ani inými predmetmi.
- **NEBEZPEČENSTVO! - Ak prístavná detská postiel'ka nie je pripevnená k posteli rodičov, je nutné vždy zdvihnúť**
- **spustenú bočnú stenu / namontovať vysokú bočnú stenu. VAROVANIE – Aby sa predišlo riziku zachytenia krku dieťaťa o hornú lištu na boku postele pre dospelých,**

horná lišta nesmie byť vyššie ako matrac postele pre dospelých.

- **VAROVANIE – Aby sa predišlo riziku uškrtienia dieťaťa, upevňovací systém postele pre dospelých by mal byť vždy mimo postiel'ky a mimo lôžka.**

Varovanie na používanie hrazdíčky s hračkami:

- Upozornenie. Aby ste predišli možnému zraneniu zapletením, odstráňte túto hračku, keď sa dieťa začne pokúšať vstať na ruky a na kolená v polohe plazenia.
- Pri upevňovaní hrazdíčky na postiel'ku nepoužívajte žiadne dodatočné povrázky ani pásky.

KOMPONENTY:

- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| A. Matrac | I. Priečna nosná rúrka |
| B. Odnímateľné zábradlie | J. Nohy |
| C. Gondola na spanie | K. Kolesá |
| D. Rukoväť na nastavenie výšky | L. Opasky |
| E. Predná nosná rúrka | M. Moskytiéra |
| F. Základná doska | N. Hrazdička s hračkami |
| G. Zadná nosná rúrka | |
| H. Držiaky | |

MONTÁŽ:

1. MONTÁŽ DRŽIAKOV:

Zasuňte priečnu nosnú rúrku (I) do plastového konektora nohy (J), pokiaľ nebudete počuť cvaknutie (obr. 1). Rovnakú operáciu zopakujte s druhou nohou. Potom zasuňte držiak (H) do horného otvoru nohy, pokiaľ nebudete počuť cvaknutie, rovnakú operáciu opakujte s druhou nohou a držiakom (obr. 2).

2. POSTIEĽKA PRE SPANIE:

Vložte predné a zadné kovové nosné rúrky (E, G) do určených otvorov, kým nebudete počuť "cvaknutie" (obr. 3).

Zaisťovací pásik, ktorý sa nachádza na spodnej hrane, zasuňte zhora cez obdĺžnikový otvor v spojovacích konzolách (obr. 4). Potom prevlečte popruh cez kovový polkruh umiestnený pod lôžkom a pevne ho utiahnite (obr. 5). Postup zopakujte aj na druhej strane postele.

Umiestnite matrac na dno postiel'ky (obr. 6).

NEBEZPEČENSTVO! – Ak prístavná detská postiel'ka nie je pripevnená k posteli rodičov, je nutné vždy zdvihnúť spustenú bočnú stenu / namontovať vysokú bočnú stenu.

3. NASTAVENIE VÝŠKY:

Vytiahnite plastové úchyty pre nastavenie výšky na oboch stranách oporných nôh, potom ich pridržte a nastavte postiel'ku do požadovanej výšky (obr. 7). Ak chcete znížiť výšku, uchopte plastové úchyty pre nastavenie výšky a vytiahnite ich hore, potom znížte ju na požadovanú výšku (obr. 8).

Pri použití funkcie voľne stojacej postiel'ky je povolené nastaviť rôzne výškové stupne na oboch stranách postiel'ky, čím vzniká sklon. V tomto prípade položte dieťa tak, aby hlavička bola vyššie ako zvyšok tela. Maximálny výškový rozdiel medzi koncami postele sú dve úrovne.

POZOR – Hlava dieťaťa v postiel'ke by nikdy nemala byť nižšie ako telo dieťaťa.

4. ODOBRTIE BOČNEJ LIŠTY:

Rozopnite zips na oboch stranách zábrany (obr. 9). Stlačte tlačidlo v smere šípky na tlačidle (obr. 10). Odstráňte konce madla (obr. 11). Potom zrolujte rúrku madla a zaistite ju pružným páskom (obr. 12).

5. PREMENA NA DETSKÚ POSTIEĽKU:

Ak chcete detskú postieľku premeniť na rozkladaciu posteľ, postupujte podľa kroku 4 (odstránenie bočnej zábrany) a potom prirobte postieľku k posteli rodičov. Upravte výšku postieľky tak, aby bol matrac v posteli pre dospelých presne v rovnakej výške alebo vyššie ako spadnutá strana postieľky (obr.21 e,f,g). Zapnite sponu upevňovacích pásov pri postieľke (obr.14). Pásky prehodte cez celú posteľ alebo len cez nosník postele a nastavte ich tak, aby detská postieľka tesne priliehala k posteli rodičov. Voľné časti upevňovacích pásov zrolujte pod postieľku.

POZNÁMKA: Uistite sa, že sú popruhy správne nastavené a že sa detská postieľka opiera o matrac postele rodičov (obr. 20).

6. BRZDY:

Stlačte nohou brzdu na koliesku – keď smeruje dole, postieľka je zablokovaná. Pre odblokovanie zatlačte brzdu smerom nahor (obr. 16 a 17).

7. MOSKYTIÉRA:

Uchopte moskytiéru a stlačte klip na madle postieľky na oboch stranách. Napnite moskytiéru (obr. 18 a 19).

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

- Tkanina na postieľke by sa mala čistiť jemnou vodou a mydlom pomocou handričky alebo špongie. Nečistite abrazívnymi čistiacimi prostriedkami na báze amoniaku, bielidla alebo alkoholu. Pred použitím alebo uskladnením by sa mala postieľka dôkladne vysušiť.
- Látku matraca možno prať pri 30 stupňoch, nebielenú, sušenú v bubnovej sušičke, nežehlenú, chemicky nečistenú.
- Rám by sa mal čistiť mäkkou, čistou a vlhkou handričkou s použitím jemného mydlového roztoku.
- Hrazdička s hračkami: Hrazdičku neperte v práčke. Čistite vlhkou handričkou. Hračky sa môžu prať v práčke s použitím šetrného programu (max 30 °C).

Distribútor:

C.P.A. CZECH s.r.o.
U Panasonicu 376
530 06 Pardubice
www.cpa.cz, kontakt: cpa@cpa.cz

Ďakujeme, že ste si prečítali pokyny. Uchovajte si ho pre budúce použitie.

HU

Tisztelt Vásárlónk!

Nagyon köszönjük, hogy a **MoMi REVO** megvásárlása mellett döntött. Reméljük, hogy a megvásárolt termék eléget tesz az elvárásainak.

Kérjük, hogy gyermekei biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és a

termék biztonságos használata érdekében kövesse az abban foglalt ajánlásokat. Az összeszerelést végző személynek felnőttnek kell lennie, aki a gyermek sérülésének elkerülése érdekében a termék minden alkatrészét az utasításoknak és a rendeltetésszerű használatnak megfelelően alkalmazza.

FONTOS:

Mindig távolítson el és dobjon el minden olyan csomagolást, fóliát, a kartondobozon belüli védelmet, egyéb műanyag elemeket és alkatrészeket, amelyek nem engedélyezettek a gyermekek általi használatra. Gyermeke nem férhet hozzá a csomagoláshoz és a műanyag fóliához, mivel ez fulladáshoz vezethet. Ezt a kézikönyvet a jövőbeni használatra ajánljuk, ha szükséges, hogy elolvassa, hogyan kell eljárni veszély esetén, vagy a megfelelően karbantartani.

NE FELEJTSE EL:

A jelen kézikönyvben található rajzok a termék általános használatát szemléltetik, és csak illusztrációs célokat szolgálnak. A termék és alkatrészeinek megjelenése némileg eltérhet a tényleges állapottól.

VIGYÁZNI A KÖRNYEZETRE:

Ha abbahagyja a termék használatát, kérjük, a helyi törvényeknek megfelelő megfelelő helyen dobja ki.

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI FIGYELMEZTETÉS HIVATKOZÁSÁKÉNT.

FIGYELEM:

- **Ne használja ezt a terméket a használati utasítás elolvasása nélkül.**
- **Hagyjon fel a kiságy funkció használatával, amint a gyermek fel tud ülni, térdelni vagy fel tudja húzni magát**
- **Ha további elemeket helyez a termékre, az fulladásveszéllyel járhat.**
- **Ne helyezze a terméket más, olyan termék közelébe, mely fulladásveszélyt okozhat: pl. cipőfűző, függönyösszehúzó stb.**
- **Ne használjon egynél több matracot a kiságyban.**
- **Csak a kiságyhoz forgalmazott matracot használja, ne helyezzen bele másik matracot, fennáll a fulladás veszélye.**
- A kiságy 0 hónapos kortól a gyermek 9 kg-os súlyának eléréséig alkalmas.
- A terméket vízszintes padlózatra kell állítani.
- A kisgyermek nem játszhatnak felügyelet nélkül a kiságy közelében.
- A kiságnak rögzített helyzetben kell lennie, ha a gyermeket felügyelet nélkül hagyják.
- Ügyelni kell arra, hogy egyetlen csavar se legyen meglazulva, mivel a gyermek testrészei vagy ruhadarabok (pl. zsinórok, nyakláncok, bábuk szalagok stb.) beleakadhatnak, ami a fulladás veszélyét rejti magában.
- Legyen tisztában a dohányzással, nyílt lánggal és más erős hőforrásokkal kapcsolatos kockázatokkal, mint például az elektromos kandallók, gáztűzhelyek stb. a kiságy közvetlen közelében.
- Ne szabad használni a terméket, ha bármelyik alkatrésze sérült, szakadt vagy hiányzik, csak a gyártó

(TelForceOne S. A.) által megengedett alkatrészeket használjon. Szükség esetén lépjen kapcsolatba a gyártóval pótalkatrészek beszerzése céljából.

További figyelmeztetések és információk a kiságy pót-gyerekágyvá funkcióival kapcsolatban:

- A szülői ágy és a gyerekágy padlótól mért magassága és a gyerekágygal használható szülői ágyak típusa az 21. képen látható.
- Az ágy melletti alvó funkció úgy lehetséges, hogy a felnőtt ágykerete és a padló között legalább 8 cm távolságot kell tartani (21a, d. ábra).
- A pót-gyerekágy funkció használata során kizárólag a készlethez mellékelt rögzítő rendszert használja.
- A pót-gyerekágyakat soha nem szabad ferde helyzetben használni.
- A beszorulás miatti fulladás veszélyének megelőzése érdekében az pót-gyerekágyat megfelelően rögzíteni kell a felnőtt ágyához a rögzítő rendszer segítségével (övek a készletben).
- A pót-gyerekágy alsó része és a felnőtt ágyának matracja között nem lehet rés.
- Minden használat előtt ellenőrizze a rögzítési rendszer helyes felszerelését, a kiságyanak a felnőtt ágyától történő elhúzásával.
- Ha a pót-gyerekágy és a felnőtt ágya között bármilyen rés van, NE használja a terméket.
- A réseket nem szabad párnákkal, takarókkal vagy más tárgyakkal kitölteni.
- **VESZÉLY! – Ha a kiságy nincs a szülői ágyhoz rögzítve, mindig emelje meg a leengedhető oldalfalat/rögzítse a magas oldalfalat.**
- **FIGYELEM – Annak a veszélynek az elkerülése érdekében, hogy a gyermek nyaka beakadjon a felnőtt ágy oldalán lévő felső korlátba, a felső korlát nem lehet magasabb, mint a felnőtt ágy matracja.**
- **FIGYELEM – A gyermek fulladásveszélyének elkerülése érdekében a felnőttágy rögzítő rendszerét mindig a kiságytól távol és a kiságyon kívül kell tartani.**

Figyelmeztetések a játékbár használatára vonatkozóan:

- Figyelem. Az esetleges összegabalyodásból eredő sérülések elkerülése érdekében távolítsa el ezt a játékot, amikor a gyermek megpróbál felállni a kezére és térdére kúszó pozícióba.
- Ne akassz további zsinórokat vagy hevedereket a terméknek a kiságyhoz való rögzítéséhez.

A KÉSZLET ÖSSZETÉTELE:

A. Matrac	H. Támasztólábak
B. Levehető korlát	I. Keresztirányú tartócső
C. Alvó gondola	J. Lábak
D. Magasságállító fogantyú	K. Kerek
E. Elülső, fém tartócső	L. Szíjak
F. Alaplemez	M. Szúnyogháló
G. Hátsó, fém tartócső	N. Pánt Függőjátékokkal

TERMÉK ÖSSZESZERELÉS:

1. A TARTÓK FELSZERELÉSE:

Helyezze be a keresztirányú tartórudat a kópos láb műanyag csatlakozójába, amíg a jellegzetes kattantást nem hallja (1. ábra). Ismétlje meg ugyanezt a műveletet a másik lábbal.

Ezután helyezze be a tartókonzolt a láb felső furatába, amíg a jellegzetes kattánást nem hallja. Ismétlje meg ugyanezt a műveletet a másik lábbal és konzollal (2. ábra).

2. ALVÓ GONDOLA:

Helyezze be az első és hátsó fém tartócsöveket a kijelölt lyukakba, amíg a jellegzetes kattánást nem hallja (3. ábra).

Az alsó szélén van egy biztonsági heveder – dugja azt át felülről a konzolos csuklóban lévő téglalap alakú lyukon keresztül (4. ábra). Ezután vezesse át a hevedert a fém félkörön a hordozóágy alatt, és húzza meg erősen (5. ábra). Ismétlje meg a kiságy másik oldalán.

Helyezze a matracot a hordozóágy aljára. (6. ábra).

VESZÉLY! – Ha a kiságy nincs a szülői ágyhoz rögzítve, mindig emelje meg a leengedhető oldalfalat/rögzítse a magas oldalfalat.

3. A MAGASSÁG SZABÁLYOZÁSA:

Húzza fel a tartók két oldalán található műanyag magasságállító fogantyúkat, majd azokat megtartva húzza felfelé, és állítsa a kiságyat a kívánt magasságra (7. ábra). A magasság csökkentéséhez fogja meg a műanyag magasságállító fogantyúkat, és engedje le a kívánt magasságra (8. ábra).

A szabadon álló kiságy funkció használatakor a kiságy mindkét oldalán különböző magassági fokozatok állíthatók be, ezzel dőlésszöveget alakítva ki. Ebben az esetben helyezze el a babát úgy, hogy a feje magasabban legyen, mint a test többi része. A maximális magasságkülönbség az ágy végei között két szint.

MEGJEGYZÉS – A gyermek feje a gondolában soha ne legyen alacsonyabb pozícióban, mint a gyermek teste.

4. AZ OLDALSÓ KORLÁT ELTÁVOLÍTÁSA:

Oldja ki a cipzárat a korlát mindkét oldalán (9. ábra). Nyomja meg a gombot a gombon lévő nyíl által jelzett iránynak megfelelően (10. ábra). Távolítsa el a korlát végeit (11. ábra). Ezután a korlát csövét csavarja fel, és rögzítse egy rugalmas szíjjal (12. ábra).

5. ÁTALAKÍTÁS PÓT-GYERMEKÁGGYÁ:

A kiságy pót-gyermekággá alakításához kövesse a 4. lépést (az oldalsó korlát eltávolítása), majd rögzítse a kiságyat a szülői ágyához. Állítsa be a kiságy magasságát úgy, hogy a felnőtt ágy matraca pontosan olyan magasságban vagy magasabban legyen, mint a kiságy leejtett oldala (21 e.f.g. ábra). Rögzítse a rögzítőheveder csatját a gyermekágyon (14. ábra). Fűzze át a hevedereket az egész ágyon vagy csak az ágyrácson, és állítsa be úgy, hogy a gyermekágy szorosan illeszkedjen a szülői ágyához. Tekerje fel a rögzítőhevederek laza részeit a kiságy alá.

FIGYELEM: Győződjön meg arról, hogy a hevederek megfelelően be vannak állítva, és a kiságy szorosan illeszkedik a szülői ágyának matracához (20. ábra).

6. FÉKEK:

Nyomja meg a lábával a kerék fékjét – ha az lefelé irányul, az azt jelenti, hogy a kiságy rögzítve van. A kioldáshoz nyomja felfelé a féket (16. és 17. ábra).

7. SZÚNYOGHÁLÓ:

Fogja meg a szúnyoghálót, és nyomja a klipszet a kiságy két oldalán lévő rácsra. Feszítse ki a szúnyoghálót (18. és 19. ábra).

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS:

- Tisztítsa meg a kiságy szövétét enyhe szappanos vízzel megnedvesített ruhával vagy szivaccsal. Ne tisztítsa súroló hatású, ammóniás tisztítószerrel, fehérítőszerrel vagy szeszes itallal. A kiságyat

- használat vagy tárolás előtt alaposan meg kell szárítani.
- A matrac anyagát 30 fokon lehet mosni, ne fehérítse, ne szárítsa dobszárítóban, ne vasalja, ne tisztítsa vegyileg.
 - A keretet puha, tiszta és enyhe szappanoldattal megnedvesített ruhával kell tisztítani.
 - Pánt Függőjátékokkal: A pántot nem szabad mosógépben mosni. Tisztítsd nedves törülközővel. A játékok mosógépben, kímélő programmal moshatók (max 30 °C).

Köszönjük, hogy figyelmesen elolvasta a kezelési útmutatót. Őrizz meg a jövőbeni használatra.

IT

Gentile Cliente,

Grazie per aver acquistato **MoMi REVO**. Speriamo che il nostro prodotto soddisferà le vostre aspettative e necessità. Nel caso di ulteriori domande, vi invitiamo a contattarci scrivendo alla seguente email: italia@momipl.

Per motivi di sicurezza dei bambini vi preghiamo di leggere attentamente il manuale e rispettare le raccomandazioni per un sicuro uso del prodotto. Il montaggio del prodotto deve essere eseguito obbligatoriamente da una persona adulta. Tutti i componenti del prodotto devono essere assemblati secondo l'istruzione di montaggio e le specifiche del prodotto per non causare le lesioni al bambino.

IMPORTANTE:

Bisogna sempre togliere e smaltire ogni elemento d'imballaggio (la plastica, elementi di sicurezza dell'interno della scatola che non fanno parte del prodotto approvato per l'uso. Il bambino non può avere l'accesso a nessun elemento d'imballaggio per evitare che possa ingoiare qualcosa o soffocare. Si consiglia di mantenere questo foglio per il futuro nel caso di necessità come agire in una situazione di rischio o come eseguire un'adeguata manutenzione del prodotto.

RICORDATI:

I disegni usati in questo foglio illustrativo sono strettamente informativi e illustrano uso generale del prodotto. Il prodotto reale può essere leggermente diverso da quelli nei disegni.

PRENDERSI CURA DELL'AMBIENTE:

Quando si interrompe l'utilizzo del prodotto, smaltirlo presso una struttura adeguata in conformità con le leggi locali.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

AVVERTENZA:

- **Non usare questo prodotto senza aver letto attentamente il manuale d'uso.**
- **Smetti di usare il prodotto non appena il bambino è in grado di sedersi, inginocchiarsi o sollevarsi.**

- **Mettere eventuali articoli aggiuntivi sul prodotto può causare soffocamento.**
- **Non posizionare il prodotto vicino ad altri prodotti che potrebbero presentare rischi di soffocamento, come corde, cordoni per tende, ecc.**
- **Non utilizzare più di un materasso con il prodotto.**
- **Utilizzare solo il materasso fornito con questo lettino, non aggiungere un secondo materasso, rischio di soffocamento.**
- Il lettino è adatto ai bambini dai primi giorni di vita fino ad arrivare a 9kg di peso corporeo.
- Il prodotto deve essere posato sulla superficie orizzontale.
- I bambini piccoli non dovrebbero giocare vicino al lettino non custoditi.
- Il lettino dovrebbe essere bloccato nella posizione fissa, quando il bambino rimane nel lettino senza la sorveglianza della persona adulta.
- Bisogna portare molta attenzione, che nessuna vite sia allentata, perché il bambino potrebbe incastare qualche parte del corpo o del vestito (corde, nastri del ciuccio etc.), in quanto potrebbero essere una causa di soffocamento.
- Prestare attenzione ai rischi associati al fumo, alla presenza di fiamme libere o altre fonti di calore, ad esempio elementi riscaldanti elettrici, stufe a gas, ecc. vicino al lettino.
- **NON** usare il lettino se dovessero mancare, essere danneggiate o rotte alcune parti del lettino. Se necessario, contattare TelForceOne S. A. per pezzi di ricambio e materiali per la formazione. **NON** utilizzare sostituti non autorizzati.

Ulteriori avvertenze e informazioni riguardanti le funzioni del lettino aggiuntivo:

- La distanza tra il lettino e il pavimento rispetto al letto dell'adulte e informazioni sui tipi di letti per adulti adatti per il lettino è mostrata nella fig. 21.
- La funzione del lettino aggiuntivo è possibile mantenendo una distanza minima di 8 cm tra il giroletto dell'adulto e il pavimento (fig 21a, d).
- L'utente non può utilizzare un sistema di montaggio diverso da quello fornito nel set.
- I lettini co-sleeping non dovrebbero mai essere usati nella posizione reclinata.
- Mentre si usa il lettino come il lettino da affiancare al letto dei genitori, è obbligatorio fissarlo al letto principale usando le cinghie di sicurezza incluse nel set col prodotto.
- Non ci dovrebbe essere nessuno spazio vuoto fra il livello basso del lettino e il livello di materasso del letto dei genitori.
- Controllare il corretto montaggio del sistema di fissaggio primo di ogni uso, tirare il lettino per allontanarlo dal letto dei genitori.
- Se c'è lo spazio fra il lettino e il letto dei genitori, **NON USARE** il prodotto.
- I spazi vuoti non devono essere riempiti coi cuscini, plaid o altri oggetti.
- **PERICOLO! - Quando il lettino aggiuntivo non è attaccato al letto dei genitori, solleva sempre il lato abbassato/monta il lato alto.**
- **AVVERTENZA - Per evitare il pericolo che il collo del bambino rimanga intrappolato sul bordo superiore del lato abbassato/inferiore, questo bordo non deve estendersi al di sopra del materasso del letto dei genitori.**
- **AVVERTENZA - Per evitare il rischio di soffocamento del bambino, il sistema di fissaggio al letto degli adulti dovrebbe essere tenuto sempre lontano dal lettino e fuori da esso.**

Avvertenze sull'uso dell'arco con giocattoli:

- Avvertimento. Per evitare possibili lesioni dovute a impigliamento, rimuovere questo giocattolo quando il bambino inizia a cercare di alzarsi sulle mani e sulle ginocchia per mettersi in posizione di gattonamento.
- Non aggiungere corde o cinghie supplementari per fissare il prodotto al lettino.

COMPONENTI DEL KIT:

A. Materasso	H. Sopporti
B. Manico amovibile	I. Tubo di supporto trasversale
C. Culla per dormire	J. Piedi
D. Maniglia per la regolazione dell'altezza	K. Rotelle
E. Tubo di supporto anteriore in metallo	L. Cinture
F. Piastra di base	M. Zanzariera
G. Tubo di supporto posteriore in metallo	N. Arco Con Giocattoli

ASSEMBLAGGIO DEL PRODOTTO:

1. MONTAGGIO DELLE STAFFE:

Inserire il tubo di supporto (I) trasversale nel connettore in plastica della gamba (J) affinché si sentirà un „click” (dis.nr 1). Ripetere la stessa azione con l'altra gamba. Di seguito inserire la staffa (H) nel foro alto della gamba affinché si sentirà un „click”. Ripetere la stessa azione con la seconda gamba e seconda staffa (dis nr 2).

2. LA CULLA PER DORMIRE:

Inserire i tubi metallici di supporto anteriore e posteriore (E, G) nei fori previsti fino ad udire il click caratteristico (fig. 3).

Sul bordo inferiore è presente una cinghia di fissaggio: far passarla dal basso verso l'alto attraverso il foro rettangolare nel collegamento dei supporti (fig. 4). Far passare quindi la cinghia attraverso il semicerchio metallico sotto la culla e stringere saldamente (fig. 5). Ripetere l'operazione sull'altro lato del lettino.

Mettere il materassino sul fondo della culla. (fig. 6)

PERICOLO! - Quando il lettino aggiuntivo non è attaccato al letto dei genitori, solleva sempre il lato abbassato/monta il lato alto.

3. REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA:

Tirare su le due maniglie in plastica della regolazione dell'altezza posizionate su tutte e due lati delle staffe, poi tenendole ferme tirare in alto per posizionare il lettino all'altezza desiderata (dis.nr 7). Per abbassare il livello del lettino prendere le due maniglie di plastica, tirarle su ed essendo sganciato, il lettino si abbasserà (dis.nr 8).

Quando si utilizza la funzione lettino autoportante, è consentito impostare gradini di altezza diversi su entrambi i lati del lettino, creando un'inclinazione. In questo caso, posiziona il bambino in modo tale che la testa sia più alta rispetto al resto del corpo. La differenza di altezza massima tra le estremità del letto è di due livelli.

NOTA - La testa del bambino nella culla portatile non deve mai essere più bassa del corpo del bambino

4. APERTURA LATERALE DELLA CULLA:

Aprire lo zip di tutte e due lati del corrimano laterale (dis.nr 9). Il corrimano possiede sue pulsanti,

spostarli di lato, secondo la direzione della freccia sul pulsante (dis.nr 10). Sganciare la parte del corrimano (dis.nr 11), arrotolarla e fissarla con gli elastici (dis.nr 12)

5. TRASFORMAZIONE NEL LETTINO CO-SLEEPING:

Al fine di trasformare la culla nella culla co-sleeping, bisogna eseguire ogni passo descritto nel punto 4 di questo manuale. Successivamente spostare il lettino di fianco al letto degli adulti. Regolare l'altezza del lettino in modo che il materasso del letto per adulti sia esattamente alla stessa altezza o più in alto del lato ribassato del lettino (dis. 21 e,f,g). Chiudere la fibbia del lettino con la fibbia delle cinghie di fissaggio (dis.14). Riposta le cinghie attraverso l'intero letto o solo attraverso la trave del letto, successivamente regola la distanza del lettino co-sleeping dal letto degli adulti in modo tale che non ci sia nessun spazio vuoto.

AVVERTENZA: Assicurarsi che le cinghie di sicurezza - cinghie di fissaggio sono regolate correttamente e che il lettino sia a stretto contatto con il letto degli adulti (dis. 20).

6. FRENI:

Premi con il piede la leva del freno della ruota - quando è posizionata verso basso, significa che il lettino è bloccato. Per sbloccare il freno spostare la leva del freno in alto (dis.nr 16 e 17).

7. ZANZARIERA:

Prendere la zanzariera fra le mani, inserire le clip nel corrimano del lettino su tutte e due lati, stendere la rete della zanzariera (dis.nr 18 e 19).

MANUTENZIONE E PULIZIA:

- Il tessuto esterno del lettino bisogna pulire con un panno umido- o spugna umida e un detergente delicato. E' vietato usare spugne troppo ruvide, detergenti aggressivi sulla base di ammoniaca, candeggina o alcool.
- Il lettino deve essere sempre ben asciutto prima del uso o di piegarlo per ritirarlo
- Il telaio del lettino può essere pulito con un panno umido, morbido e un detergente delicato.
- Il tessuto del materasso può essere lavato a 30 gradi, non candeggiare, non asciugare in asciugatrice, non stirare, non lavare a secco.
- Arco Con Giocattoli: Non lavare l'arco in lavatrice. Pulire con un panno umido. I giocattoli sono lavabili in lavatrice con il programma per capi delicati.

Grazie per leggere attentamente il manuale d'uso. Conservatelo per riferimenti futuri.

ES

Estimado Cliente,

Muchas gracias por comprar **MoMi REVO**. Esperamos que el producto cumpla con sus expectativas.

Si tiene alguna pregunta adicional, comuníquese con nosotros a la siguiente dirección de correo electrónico: espana@momi.pl

Para la seguridad de los niños, le pedimos que lea atentamente el manual de instrucciones y siga sus recomendaciones para utilizar el producto de forma segura. Es obligatorio que la persona que realice el montaje sea un adulto que utilizará todos los componentes del producto de acuerdo con el manual de instrucciones y su uso previsto para evitar lesiones al niño

IMPORTANTE:

Siempre retire y deseche todos los envases, plásticos, protecciones del interior de la caja, otros elementos de plástico y elementos que no estén aprobados para su uso por parte de los niños. Su hijo no debe tener acceso a ninguno de los componentes del embalaje ni el plástico, ya que esto puede causar asfixia o estrangulamiento. Este manual se recomienda para referencia futura, si es necesario, para leer cómo proceder en caso de peligro o mantenimiento adecuado.

RECUERDE:

Los dibujos de este manual ilustran el uso general del producto y sirven solo para fines ilustrativos. El aspecto del producto y sus componentes pueden diferir ligeramente del estado real.

CUIDAR EL MEDIO AMBIENTE:

Cuando deje de usar su producto, deséchelo en una instalación adecuada de acuerdo con las leyes locales.

IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE EL MANUAL Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS DE ADVERTENCIA.

ADVERTENCIA:

- **No utilice este producto sin haber leído previamente las instrucciones de uso.**
- **Deje de utilizar la función cuna en cuanto el bebé pueda sentarse, arrodillarse o levantarse por sí mismo.**
- **Colocar artículos adicionales dentro del producto puede suponer un riesgo de asfixia.**
- **No coloque el producto cerca de otros objetos que puedan suponer un peligro de asfixia, como cuerdas, cordones de cortinas, etc.**
- **No use más de un colchón en la cuna.**
- **Utilice únicamente el colchón vendido con esta cuna, no coloque un segundo colchón: riesgo de asfixia.**
- La cuna es adecuada para niños desde los 0 meses de edad hasta 9 kg.
- El producto debe colocarse sobre un suelo nivelado.
- Los niños pequeños no deben jugar sin supervisión cerca de la cuna.
- La cuna debe estar bloqueada en una posición fija cuando el niño se deja desatendido.
- Asegúrese de que no quede ningún perno suelto, ya que el niño podría atascarse partes del cuerpo o de la ropa (por ejemplo, cordones, collares, cintas del chupete, etc.), con el consiguiente riesgo de estrangulamiento.
- Tenga en cuenta los riesgos asociados al consumo de tabaco, los fuegos abiertos y otras fuentes de calor fuertes, como chimeneas eléctricas, chimeneas de gas, etc. Cerca de la cuna.
- No utilice el producto si alguno de sus componentes está dañado, roto o falta, utilice sólo componentes aprobados por el fabricante. Si es necesario, póngase en contacto con el fabricante TelForceOne S. A. para obtener piezas de repuesto.

Advertencias e información adicional sobre las funciones de la cuna de colecho:

- No utilice el producto si algún componente está dañado, roto o ausente, utilice solo los componentes aprobados por el fabricante.
- La distancia entre la cuna y el suelo en relación con la cama de los padres y la información sobre los tipos de camas de los padres adecuadas para la cuna se muestra en la figura 21.
- La función de la cuna de colecho es posible manteniendo una distancia mínima de 8 cm entre el marco de la cama del adulto y el suelo (fig. 21a, d).
- Cuando utilice la función de cuna, utilice únicamente el sistema de fijación incluido en el conjunto. El usuario no debe utilizar un sistema de fijación distinto al suministrado.
- Las cunas extensibles nunca deben utilizarse en posición inclinada.
- Para evitar el riesgo de estrangulamiento por atrapamiento, la cuna debe fijarse adecuadamente a la cama del adulto mediante un sistema de sujeción.
- No debe haber ningún hueco entre la parte inferior de la cuna y el colchón de la cama del adulto.
- Compruebe la correcta instalación del sistema de fijación antes de cada uso, separando la cuna de la cama del adulto.
- Si hay algún hueco entre la cuna y la cama del adulto, NO utilice el producto.
- No rellene los huecos con almohadas, mantas u otros objetos.
- **iPELIGRO! La cuna debe tener todos los lados cerrados cuando no esté fijada a la cama del adulto.**
- **ADVERTENCIA – Para evitar el riesgo de que el cuello del niño se enganche en la barandilla superior del lateral de la cama del adulto, la barandilla superior no debe ser más alta que el colchón de la cama del adulto.**
- **ADVERTENCIA – Para evitar el riesgo de estrangulamiento del niño, el sistema de sujeción a la cama de adultos debe mantenerse siempre alejado de la cuna y fuera de la cama.**

Advertencias sobre el uso de la barra de juguetes:

- Advertencia. Para evitar posibles lesiones debido a enredos, retire este juguete cuando su hijo comience a intentar levantarse sobre sus manos y rodillas en posición de gateo.
- No añada cuerdas ni correas adicionales para fijar el producto a la cuna.

COMPONENTES DEL PRODUCTO:

A. Colchón	H. Soportes
B. Barandilla extraíble	I. Tubo de soporte transversal
C. Capazo para dormir	J. Patas
D. Asa de ajuste de altura	K. Ruedas
E. Tubo de soporte metálico frontal	L. Correas
F. Placa base	M. ACCESORIOS Mosquitera
G. Tubo de soporte metálico trasero	N. Barra De Juguetes

MONTAJE DEL PRODUCTO:

1. MONTAJE DE SOPORTES:

Introduzca el tubo de soporte transversal (I) en el conector de plástico de la pata (J) hasta que oiga un clic característico (fig. 1). Repita la misma operación con la otra pata telescópica.

A continuación, introduzca el tubo de soporte (H) en el orificio superior de la pata hasta que oiga un clic característico. Repita la misma operación con la otra pata y la pata de apoyo (fig. 2).

2. GÓNDOLA PARA DORMIR:

Inserte los tubos de soporte delantero y trasero metálicos (E, G) en los orificios previstos hasta que escuche un “clic” característico (Fig. 3).

En el borde inferior hay una correa de seguridad: colóquela desde la parte superior a través de un orificio rectangular en la conexión de los soportes (Fig. 4). A continuación, pase la correa a través del semicírculo metálico debajo del capazo y apriete firmemente (Fig. 5). Repita la operación en el otro lado de la cuna.

Coloque el colchón en el fondo del capazo. (Fig. 6)

¡PELIGRO! La cuna debe tener todos los lados cerrados cuando no esté fijada a la cama del adulto.

3. AJUSTE DE LA ALTURA:

Tire hacia arriba de las asas de plástico de ajuste de altura situadas a ambos lados de los soportes, luego tire hacia arriba mientras sujeta y ajuste la cuna a la altura deseada (fig. 7). Para bajar la altura, agarre las asas de plástico de ajuste de altura, luego baje hasta la altura preferida (fig. 8).

Cuando se utiliza la función de cuna independiente, se permite establecer escalones de diferentes alturas a ambos lados de la cuna, creando una inclinación. En este caso, coloque al bebé de tal forma que la cabeza quede más alta que el resto del cuerpo. La diferencia máxima de altura entre los extremos de la cama es de dos niveles.

ATENCIÓN – La cabeza del niño en el capazo nunca debe estar más baja que el torso del niño.

4. DESMONTAJE DE LA BARANDILLA LATERAL:

Abra la cremallera a ambos lados de la barandilla (fig. 9). Presione el botón según la dirección indicada por la flecha del botón (fig 10). Retire los extremos del pasamanos (fig 11). A continuación, enrolle el tubo del pasamanos y fíjelo con una cinta elástica (fig. 12).

5. CONVERSIÓN EN CAMA SUPLETORIA:

Para convertir la cuna en una cama supletoria, realice el paso 4 (retirada de la barandilla lateral) y, a continuación, fije la cuna a la cama de los padres. Ajuste la altura de la cuna para que el colchón de la cama para adultos esté exactamente a la misma altura o más que el lado bajado de la cuna (fig. 21 e,f,g). Abroche la hebilla de las correas de sujeción en la cuna (fig.14). Pase las correas a través de toda la cama o sólo a través de la barandilla de la cama, ajuste de modo que la cuna del niño encaje perfectamente en la cama de los padres. Enrolle las partes sueltas de las correas de sujeción debajo de la cuna.

ATENCIÓN: Asegúrese de que las correas estén bien ajustadas y de que la cuna quede bien asentada contra el colchón de la cama de los padres (fig.20).

6. FRENOS:

Presione el freno de la rueda con el pie: cuando está apuntando hacia abajo, significa que la cuna está bloqueada. Para desbloquearla, empuje el freno hacia arriba (fig. 16 y 17).

7. MOSQUITERA:

Sujete la mosquitera y presione el clip en la barandilla de la cuna a ambos lados de la misma. Tense la mosquitera (fig. 18 y 19).

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA:

- El tejido de la cuna debe limpiarse con agua y jabón suave utilizando un paño o una esponja. No la limpie con limpiadores abrasivos a base de amoníaco, agentes blanqueadores o alcoholes.
- La cuna debe secarse bien antes de usarla o guardarla.
- Limpie el armazón con un paño suave, limpio y húmedo utilizando una solución jabonosa suave.
- La tela del colchón se puede lavar en 30 grados, no usar lejía, no secar en secadora, no planchar, no limpiar en seco.
- Barra De Juguetes: La barra no debe lavarse en la lavadora. Limpiar con un paño húmedo. Los juguetes pueden lavarse en la lavadora con un programa delicado (max 30°C).

Gracias por leer este manual atentamente. Guárdelo para el futuro.

PT

Caro cliente,

Agradecemos a sua compra **MoMi REVO**. Esperamos que o produto que adquiriu corresponda às suas expectativas. Caso tenha mais perguntas, contacte-nos através da página www.momi.store.

Para a segurança das crianças, pedimos-lhe que leia atentamente o manual de instruções e siga as suas recomendações para garantir uma utilização segura do produto. A fim de evitar ferimentos na criança, é obrigatório que a pessoa que efetua a montagem seja um adulto que utilize todos os componentes do produto de acordo com as instruções e a sua utilização prevista.

IMPORTANTE:

Não se esqueça de retirar e deitar fora todas as embalagens que acompanham o produto, para que não fiquem ao alcance da criança (por exemplo, pedaços de cartão, película de plástico, etc.). Isso poderia representar o risco de danos, como asfixia ou sufocação da criança. É aconselhável guardar este manual de instruções para referência futura, de modo a poder ler como proceder em caso de emergência ou de manutenção adequada.

NOTA:

Os desenhos e as imagens destinam-se apenas a fins ilustrativos. A aparência real do produto pode diferir da visualização no manual de instruções.

CUIDE DO MEIO AMBIENTE:

Ao deixar de utilizar o produto, elimine-o numa instalação adequada, em conformidade com a legislação local.

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

AVISO:

- **Não utilizar este produto sem antes ler as instruções de uso.**

- **Interromper a utilização do produto assim que a criança conseguir sentar, ajoelhar ou levantar-se**
- **Colocar objetos adicionais no produto pode causar asfixia.**
- **Não colocar o produto nas proximidades de qualquer outro produto que possa representar um perigo de estrangulamento, por exemplo, cordas, cordas de estores/cortinas, etc.**
- **Não utilizar mais do que um colchão no berço.**
- **AVISO! Utilizar apenas o colchão vendido com este berço, não colocar um segundo colchão, existe o risco de asfixia.**
- O berço destinam-se a crianças com peso corporal máximo de 9 kg.
- O produto deve ser colocado sobre um piso nivelado.
- As crianças pequenas não devem brincar sem supervisão perto do berço.
- O berço deve ser bloqueado numa posição fixa quando a criança for deixada sem vigilância.
- Todas as fixações de montagem devem ser sempre corretamente apertadas. Deve-se garantir que nenhum parafuso esteja solto, pois isso poderia causar o aprisionamento de partes do corpo ou roupas da criança (por exemplo, cordões, colares, fitas de chupeta, etc.), representando um risco de asfixia.
- Tenha consciência dos riscos associados ao fumo, às lareiras e a outras fontes de calor forte, como lareiras elétricas, lareiras a gás, etc. nas proximidades do berço.
- **NÃO** utilizar a cama de grades se houver peças em falta, danificadas ou partidas. Se necessário, contactar o fabricante TelForceOne SA para obter peças sobresselentes e instruções. **NÃO** substituir as peças.

Avisos e informações adicionais sobre o funcionamento do berço co-sleeping:

- **NÃO** utilizar o berço desmontável se houver peças em falta, danificadas ou partidas. Se necessário, contactar o fabricante TelForceOne SA para obter peças sobresselentes e instruções. **NÃO** substituir as peças.
- A distância do berço ao chão em relação à cama de adulto e as informações sobre os tipos de camas de adulto adequadas ao berço podem ser consultadas na Figura 21.
- A função de berço co-sleeping é possível mantendo uma distância mínima de 8 cm entre a estrutura da cama do adulto e o chão (fig. 21a, d).
- Utilizar apenas o sistema de fixação (correias) incluído no conjunto. Não utilizar nenhum outro sistema de montagem.
- O berço co-sleeping nunca deve ser usado em posição inclinada.
- Para evitar o risco de asfixia devido a aprisionamento, o berço co-sleeping deve ser adequadamente fixado à cama do adulto usando o sistema de fixação - cintos incluídos no conjunto.
- Nunca deve haver uma fenda entre a parte inferior do berço auxiliar e o colchão da cama do adulto
- Antes de cada utilização, verificar o aperto do sistema de fixação, afastando berço co-sleeping da cama do adulto.
- Se houver uma fenda entre o berço e a cama do adulto, **NÃO** utilizar o produto.
- As fendas vazias não devem ser preenchidas com almofadas, cobertores ou outros objetos.
- **PERIGO! - Sempre levante completamente o lado que pode ser abaixado quando o berço não estiver preso à cama do adulto.**
- **AVISO - Para evitar riscos causados pelo facto de uma criança colocar o pescoço na**

grade superior do lado adulto da cama, a grade superior não deve ser mais alta do que o colchão da cama de adulto.

- **AVISO - Para evitar o risco de estrangulamento da criança, o sistema de fixação da cama de adulto deve ser sempre mantido afastado e fora do alcance do berço.**

Avisos e informações sobre o arco de brinquedos:

- Aviso. Para evitar possíveis lesões por enrolamento, remova este brinquedo quando a criança começar a tentar levantar-se nas mãos e joelhos para a posição de engatinhar.
- Não adicionar quaisquer cabos ou correias adicionais para fixar o produto à cama.

COMPONENTES DO PRODUTO:

A. Colchão	H. Suportes
B. Corrimão removível	I. Tubo de suporte transversal
C. Alcofa	J. Pernas
D. Alça de ajuste de altura	K. Rodas
E. Tubo de suporte frontal metálico	L. Cintos
F. Placa base	M. Rede de mosquitos
G. Tubo de suporte traseiro metálico	N. Arco de brinquedos

MONTAGEM:

1. MONTAGEM DOS SUPORTES:

Introduza o tubo de suporte transversal (I) no conector de plástico da perna (J) até ouvir o clique característico (fig. 1). Repita a mesma atividade com a outra perna. Em seguida, insira o suporte (H) no orifício superior da perna até ouvir o clique característico, repita a mesma operação com a outra perna telescópica e o suporte (fig. 2).

2. ALCOFA:

Insira os tubos de suporte metálicos dianteiro e traseiro (E, G) nos orifícios designados até ouvir o clique característico (fig. 3).

Existe uma correia de segurança na extremidade inferior - insira-a a partir de cima através do orifício retangular na junta do suporte (fig. 4). Em seguida, passe a correia através do semicírculo metálico por baixo da alcofa e aperte-a firmemente (fig. 5). Repita os passos do outro lado.

Coloque o colchão na parte inferior da alcofa. (fig. 6)

PERIGO: lembre-se sempre de levantar completamente os lados têxteis do berço e fechar os fechos de correr quando o berço não estiver fixado à cama do adulto.

3. AJUSTE DE ALTURA:

Puxe para cima as alças de plástico de ajuste de altura localizadas em ambos os lados dos suportes e ajuste o berço para a altura desejada (fig. 7). Para diminuir a altura, segure as alças plásticas de ajuste de altura e puxe-as para cima, depois abaixe a cama até a altura de sua preferência (fig. 8). Ao utilizar a função de berço independente, é permitido definir diferentes degraus de altura em ambos os lados do berço, criando uma inclinação. Neste caso, o bebé deve ser deitado de forma a que a cabeça fique mais alta do que o resto do corpo. A diferença máxima de altura entre as extremidades do berço é de dois níveis.

NOTA - A cabeça do bebé nunca deve estar mais baixa do que o tronco do bebé.

4. REMOÇÃO DO CORRIMÃO LATERAL:

Abra o fecho de correr de ambos os lados do corrimão (fig. 9). Pressione o botão de acordo com a direção indicada pela seta no botão (fig. 10). Retire as extremidades do corrimão levantando-o (fig. 11). Em seguida, enrole o tubo do corrimão e fixe-o com elásticos cosidos nos lados (fig. 12).

5. CONVERSÃO EM BERÇO CO- SLEEPING:

Para converter o berço em berço co-sleeping, execute o passo 4 (remoção do corrimão lateral) e depois junte o berço à cama dos pais. Ajuste a altura do berço de forma que o colchão da cama do adulto fique acima ou exatamente na mesma altura da altura do lado rebaixado do berço (fig. 21 e, f, g). Prenda a fivela das correias de fixação ao berço (fig. 14). Passe as correias por toda a cama ou apenas pela barra da cama e ajuste-as de modo a que o berço da criança se encaixe bem na cama dos pais (fig. 15). Enrole as partes soltas das tiras de fixação debaixo da cama.

ATENÇÃO: Certifique-se de que as correias estejam corretamente ajustadas e que a cama de grades fique bem encostada ao colchão da cama dos pais (fig. 20).

6. TRAVAGEM:

Pressione o travão da roda com o pé - quando este estiver a apontar para baixo, significa que o berço está bloqueado (fig. 16, 17).

7. REDE DE MOSQUITOS:

Agarre na rede mosquiteira e pressione o clipe nas extremidades do berço ao longo de cada lado. Puxe bem a rede de mosquitos (fig. 18 e 19).

LIMPEZA E MANUTENÇÃO:

- O tecido do berço deve ser limpo com água e sabão suave, utilizando um pano ou uma esponja. Não limpar com produtos de limpeza abrasivos à base de amoníaco, agentes branqueadores ou álcool.
- O berço deve ser bem seco antes de ser utilizado ou armazenado.
- A estrutura deve ser limpa com um pano macio, limpo e húmido, utilizando uma solução de sabão suave.

Obrigado por ler atentamente este manual. Por favor, guarde-o para o futuro.

RU

Уважаемый Клиент,

Большое спасибо за покупку **MoMi REVO**. Надеемся, что купленный товар оправдает ваши ожидания.

В целях безопасности детей внимательно прочитайте инструкцию по применению и следуйте ее рекомендациям, чтобы безопасно пользоваться изделием. Лицом, выполняющим сборку, должен быть взрослый, который будет использовать все компоненты изделия в соответствии с инструкцией по применению и их назначением, чтобы не допустить травмирования ребенка.

ВАЖНО:

Всегда удаляйте и утилизируйте всю упаковку, пленку, защитную внутреннюю часть коробки, другие пластиковые детали и компоненты, не предназначенные

для использования детьми. Ваш ребенок не должен иметь доступа к каким-либо компонентам упаковки и полиэтиленовой пленке, так как это может привести к удушью. Эту инструкцию рекомендуется для использования в будущем, если необходимо прочитать, что делать в случае возникновения чрезвычайной ситуации или для надлежащего обслуживания.

ПОМНИТЕ:

Рисунки в данной инструкции предназначены для общего использования изделия и служат только для иллюстрации. Внешний вид изделия и его компонентов может незначительно отличаться от фактического состояния.

ЗАБОТИТЬСЯ ОБ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ:

когда вы прекратите использование продукта, пожалуйста, утилизируйте его в соответствующем учреждении в соответствии с местным законодательством

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ В КАЧЕСТВЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не используйте этот продукт без предварительного прочтения руководства по эксплуатации.
- Следует прекратить пользоваться кроваткой, как только ребенок научится самостоятельно сидеть, вставать на колени или подтягиваться вверх.
- Размещение на изделии дополнительных предметов может вызвать удушье.
- Не размещайте изделие рядом с другими предметами, которые могут представлять опасность удушья, такими как нити, шнуры для штор и т. д.
- Не использовать более одного матраса.
- Используйте только тот матрас, который продается с этой кроваткой, не используйте второй матрас, так как это грозит удушением.
- Кроватка предназначена для детей от момента их рождения до момента достижения веса ребенка 9 кг.
- Изделие необходимо поставить на горизонтальную поверхность.
- Маленькие дети не должны играть вблизи кроватки без присмотра родителей.
- Кроватка должна быть зафиксирована в стабильном положении, если ребенок остается без присмотра.
- Следует проследить за тем, чтобы ни один из винтов не был ослаблен, так как это может привести к попаданию между деталями кроватки частей тела ребенка либо элементов его одежды (например, шнурков, слюнявчика, ленточки от пустышки и т.п.), что создает риск удушения.

- Следует осознавать риск, связанный с курением табачных изделий, открытым огнем и другими источниками тепла, такими как электрические и газовые обогреватели и т.п., находящимися вблизи кровати.
- Нельзя пользоваться изделием, если какой-либо его элемент поврежден, разорван или отсутствует, использовать только элементы, допущенные производителем. В случае необходимости свяжитесь с производителем (TelForceOne S. A.) для получения запасных частей. Запрещается использовать аксессуары, не одобренные производителем.

Дополнительные предупреждения и информация относительно функций боковой кровати:

- На рисунке 21 показано расстояние от детской кровати до пола относительно кровати взрослого и типы кроватей для взрослых, подходящие для детской кровати.
- Функция прикроватного спального места возможна при соблюдении минимального расстояния 8 см между каркасом кровати взрослого и полом (рис. 21a, d).
- Во время пользования приставной кроватью следует использовать исключительно крепления, входящие в комплект. Nie używać innego systemu mocowania.
- Приставную кровать никогда нельзя использовать в наклонном положении.
- Во избежание риска удушья в результате заключения в кровать, приставная кровать должна быть соответственно прикреплена к кровати взрослого лица с помощью системы крепления.
- Не должно быть щели между нижней частью приставной кровати и матрасом кровати взрослого лица.
- Следует проверять правильность сборки системы крепления перед каждым использованием, оттянув приставную кровать от кровати взрослого лица.
- Если есть какая-либо щель между приставной кроватью и кроватью взрослого лица, НЕЛЬЗЯ пользоваться изделием.
- Щели нельзя заполнять подушками, одеялами либо прочими предметами.
- ОПАСНОСТЬ! В приставной кровати, если она не прикреплена к кровати взрослого лица, должны быть закрыты все боковые стенки.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Во избежание прижатия шеи ребенка верхним поручнем сбоку кровати для взрослых, верхний поручень не должен быть выше матраса кровати для взрослых.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Во избежание риска удушья ребенка система крепления детской кровати к кровати взрослого должна находиться вне кровати.

Предупреждения для использования арки с игрушками:

- Предупреждение. Чтобы избежать возможной травмы из-за запутывания, снимите игрушку, когда ваш ребенок начнет пытаться встать на четвереньки и принять положение ползания.
- Не добавляйте никаких дополнительных веревок или ремней, чтобы прикрепить изделие к кровати.

СОСТАВ КОМПЛЕКТА:

- | | |
|---|------------------------------|
| A. Матрац | H. Кронштейны |
| B. Съёмный поручень | I. Поперечная опорная трубка |
| C. Спальная гондола | J. Телескопические ножки |
| D. Держатель для регулировки высоты | K. Колесики |
| E. Металлическая передняя опорная труба | L. Ремни |
| F. Пластина основания | M. Москитная сетка |
| G. Металлическая задняя опорная трубка | N. Арка с игрушками: |

СБОРКА ПРОДУКТА:

1. УСТАНОВКА КРОНШТЕЙНОВ:

Вставить поперечную опорную трубку в пластиковое соединение телескопической ножки, пока не будет слышен характерный щелчок (рис. 1).

Повторить ту же операцию с другой телескопической ножкой.

Далее в верхнее отверстие в телескопической ножке вставить кронштейн, пока не будет слышен характерный щелчок. Повторить ту же операцию с другой телескопической ножкой и кронштейном (рис. 2).

2. ЛЮЛЬКА ДЛЯ СНА:

Вставьте переднюю и заднюю металлические опорные трубки в отмеченные отверстия до щелчка (рис. 3). На нижнем крае имеется фиксирующая планка – проденьте ее через прямоугольное отверстие в соединении кронштейнов сверху (рис. 4). Затем проденьте ремень через металлический полукруг под гондолой и крепко затяните (рис. 5). Повторите операцию с другой стороны кровати.

Положите матрац на дно гондолы. (рис. 6)

ОПАСНОСТЬ! В приставной кровати, если она не прикреплена к кровати взрослого лица, должны быть закрыты все боковые стенки.

3. РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ:

Следует потянуть вверх пластиковые ручки регулировки высоты, находящиеся по обеим сторонам кронштейнов, а далее, придерживая, потянуть вверх и установить кровать на желаемой высоте (рис. 7). Для уменьшения высоты следует, взявшись за ручки регулировки, потянуть их вверх, далее уменьшить высоту до желаемого уровня (рис. 8).

При использовании функции отдельно стоящей кровати допускается устанавливать разные ступеньки по высоте с обеих сторон кровати, создавая наклон. В этом случае разместите ребенка таким образом, чтобы голова была выше остального тела. Максимальная разница высот между торцами кровати – два уровня.

ВНИМАНИЕ – Голова ребенка в люльке никогда не должна быть ниже тела ребенка.

4. СНЯТИЕ БОКОВОГО ПОРУЧНЯ:

Расстегнуть молнию с обеих сторон поручня (рис. 9). Нажать кнопку согласно направлению, указанному стрелкой на кнопке (рис. 10). Снять концы поручня

(рис. 11). Затем свернуть трубку поручня и прикрепить ее эластичным ремешком (рис. 12).

5. ПРЕОБРАЗОВАНИЕ В ПРИСТАВНУЮ КРОВАТКУ:

Для преобразования кроватки в приставную кроватку следует выполнить шаг 4 (снятие бокового поручня), а затем приставить кроватку к кровати родителей. Отрегулируйте высоту кроватки так, чтобы матрас кровати для взрослых находился на той же высоте или выше, что и нижняя сторона кроватки (рис. 21 e,f,g)). Застегнуть пряжку крепежных ремней на кроватке (рис. 14). Переложить ремни через всю кроватку либо только через балку кроватки, отрегулировать так, чтобы кроватка ребенка плотно прилегала к кровати родителей. Свободные концы крепежных ремней свернуть под кроваткой.

ВНИМАНИЕ: Следует убедиться, что ремни соответственно отрегулированы и кроватка прилегает к матрасу кровати родителей (рис. 20).

6. ТОРМОЗА:

Нажать на тормоз на колесе – если он направлен вниз, это означает, что кроватка зафиксирована. Для разблокирования следует толкнуть тормоз вверх (рис. 16 и 17).

7. МОСКИТНАЯ СЕТКА:

Взяться за москитную сетку и нажать на зажим на поручне кроватки с обеих его сторон. Натянуть москитную сетку (рис. 18 и 19).

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА:

- Ткань детской кроватки следует очищать водой с мягким мылом с помощью тряпки или губки. Не чистите абразивными чистящими средствами на основе аммиака, отбеливателей или спирта. Детская кроватка должна быть тщательно высушена перед использованием или хранением.
- Ткань на матрасе можно стирать при 30 градусах, не отбеливать, не сушить в стиральной машине, не гладить, не подвергать химической чистке.
- Протрите раму мягкой, чистой, влажной тканью, используя слабый мыльный раствор.
- Арка с игрушками: Арку не следует стирать в стиральной машине. Очистить влажной тканью. Игрушки можно стирать в стиральной машине на деликатной программе.

Спасибо за внимательное прочтение инструкции по эксплуатации. Сохраните ее на будущее.



Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:

Detailed warranty conditions are available on the website:

Detailierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:

Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:

Podrobné záruční podminky jsou k dispozici na webových stránkách:

Podrobné záručné podmienky sú k dispozícii na webovej stránke:

Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:

Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:

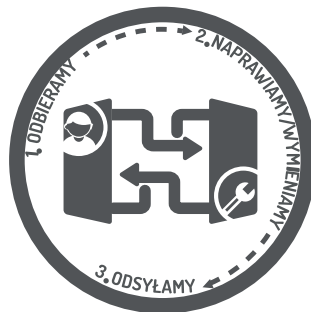
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:

As condições detalhadas da garantia estão disponíveis no site:

Detaljni uvjeti jamstva dostupni su na web stranici:

Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:





**DARMOWA
OBŚŁUGA NAPRAW
REKLAMACYJNYCH**
DOOR-TO-DOOR

Dziękujemy za zakup produktu marki **MoMi**.

Mamy nadzieję, że produkt spełnia Twoje oczekiwania. Jeśli potrzebujesz naszego wsparcia, zgłoś swoje uwagi za pomocą formularza dostępnego na stronie: www.momi.pl/kontakt lub napisz wiadomość na adres email: wsparcie@momi.pl.

WARUNKI GWARANCJI MoMi

1. Warunki ogólne
1. Gwarancja jest udzielana, zgodnie z warunkami określonymi w niniejszym dokumencie (dalej jako: Gwarancja).
2. Gwarancja udzielana jest przez TelForceOne S.A. z siedzibą we Wrocławiu (50-428), przy ul. Krakowskiej 119, wpisanej do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej, VI Wydział Gospodarczy, pod numerem KRS: 0000232137, posiadająca kapitał zakładowy w wysokości 8.195.848 zł, w całości wpłacony (dalej jako: Gwarant).
3. Gwarancja udzielana jest dla wszystkich produktów marki MoMi (dalej jako: Produkt).
4. Gwarancja przysługuje każdej osobie fizycznej lub prawnej, która kupiła Produkt (dalej jako: Kupujący).
5. Gwarancja udzielana jest na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej oraz na terytorium krajów wskazanych na stronie: www.momi.pl.
6. Gwarancja udzielona jest na 2 (dwa) lata licząc od dnia kiedy produkt został Kupującemu wydany.
7. W przypadku braku zgodności Produktu z umową (stwierdzenia wady w Produkcie) Kupujący, według swojego wyboru, może dochodzić roszczeń wobec sprzedawcy z tytułu niezgodności rzeczy sprzedanej z umową lub skorzystać z uprawnień przysługujących mu na mocy niniejszej Gwarancji.
8. Gwarancja nie ma wpływu na środki ochrony prawnej przysługujące Kupującemu z tytułu braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową ze strony sprzedawcy.
9. W celu skorzystania z uprawnień z gwarancji należy zgłosić się bezpośrednio do sprzedawcy lub do Gwaranta, korzystając z formularza dostępnego na stronie www.momi.pl/kontakt lub pisząc wiadomość na adres e-mail: wsparcie@momi.pl. Do zgłoszenia należy dołączyć dokument

potwierdzający zakup (np. paragon, faktura, potwierdzenie zapłaty).

10. Sposób odbioru Produktu opisany jest w sekcji „Usługa Door-To-Door”. W przypadku samodzielnej wysyłki Produktu do Gwaranta, Gwarant pokrywa koszt najtańszego sposobu wysyłki.
11. Gwarant zapewnia, że oferowane przez niego Produkty są wolne od wad konstrukcyjnych i materiałowych, które mogłyby naruszyć ich funkcjonalność, o ile przestrzegana była instrukcja obsługi Produktu oraz Produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem.

2. Warunki szczególne

1. W ramach Gwarancji Kupujący może żądać nieodpłatnej naprawy lub wymiany Produktu na nowy, wolny od wad.
2. W przypadku gdy nie jest możliwa wymiana Produktu na nowy wolny od wad:
 - a. Gwarant dokona naprawy Produktu,
lub
 - b. Gwarant dokona zwrotu ceny Produktu – w przypadku gdy Produkt został zakupiony bezpośrednio u Gwaranta,
lub
 - c. Gwarant wyda „protokół nienaprawialności”, który uprawnia Klienta do otrzymania zwrotu kosztów zakupu od sprzedawcy – w przypadku gdy Produkt nie został zakupiony bezpośrednio u Gwaranta.
3. W przypadku gdy nie jest możliwa naprawa Produktu:
 - a. Gwarant dokona wymiany Produktu na nowy, wolny od wad – w przypadku gdy Produkt został zakupiony bezpośrednio u Gwaranta,
lub
 - b. Gwarant dokona zwrotu ceny Produktu – w przypadku gdy Produkt został zakupiony bezpośrednio u Gwaranta,
lub
 - c. Gwarant wyda „protokół nienaprawialności”, który uprawnia Kupującego do otrzymania zwrotu kosztów zakupu od sprzedawcy – w przypadku gdy Produkt nie został zakupiony bezpośrednio u Gwaranta.
4. Naprawa lub wymiana Produktu zostanie dokonana w terminie 21 (dwadzieścia jeden) dni od dnia odebrania Produktu przez Gwaranta.
5. Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych, w każdym razie jednak o czas nie dłuższy niż 30 (trzydzieści) dni roboczych. W takim przypadku Gwarant każdorazowo powiadamia Kupującego o tym fakcie, podając nowy termin usunięcia wady.
6. Kupujący zobowiązany jest dostarczyć Produkt odpowiednio zapakowany tak, aby nie uległ on dodatkowym uszkodzeniom podczas transportu. Odpowiedzialność za uszkodzenia wynikające z niewłaściwego zapakowania Produktu lub braku odpowiedniego zabezpieczenia Produktu na czas transportu do Serwisu Gwaranta ponosi Kupujący.
7. Uszkodzenia Produktu powstałe w wyniku niewłaściwego zabezpieczenia i zapakowania produktu na czas transportu, nie są objęte Gwarancją.

8. Gwarancja nie obejmuje:
- roszczeń z tytułu parametrów technicznych Produktu, o ile są one zgodne z podanymi przez producenta w instrukcji obsługi lub innych dokumentach o charakterze normatywnym;
 - wad Produktu powstałych w wyniku normalnego zużycia Produktu wynikającego z prawidłowego użytkowania;
 - wad Produktu powstałych na skutek nieodpowiedniej konserwacji lub stosowania niewłaściwych środków chemicznych;
 - wad Produktu powstałych w wyniku korzystania z towaru niezgodnie z jego przeznaczeniem, zwłaszcza: uszkodzeń z winy użytkownika, korzystania z Produktu niezgodnie z instrukcją obsługi, celowych lub mechanicznych uszkodzeń produktu (przetarcia, rozdarcia, itp.);
 - wad Produktu powstałych na skutek oddziaływania środowiska zewnętrznego na Produkt, np. zmiany koloru wynikające z wystawienia na silne nasłonecznienie, zawilgocenie, zabrudzenie itp.;
 - wad Produktu powstałych na skutek siły wyższej.
9. W przypadku gdy naprawa gwarancyjna wymaga wymiany części, element wymieniony pozostaje własnością Gwaranta.
10. Kupujący traci uprawnienia z Gwarancji w przypadku używania Produktu niezgodnie z przeznaczeniem, w wyniku czego powstały wady w Produkcie lub w przypadku stwierdzenia przez serwis Gwaranta dokonywania nieautoryzowanych napraw lub zmian systemowych bądź konstrukcyjnych Produktu.
11. W przypadku zgłoszenia przez Kupującego wady nieobjętej Gwarancją, Gwarant, o ile w jego ocenie możliwe jest dokonanie naprawy, poinformuje Klienta o wysokości kosztów naprawy Produktu i po uzyskaniu akceptacji Klienta dokona naprawy Produktu. W przypadku braku zgody Klienta na naprawę, Gwarant odsyła Produkt na koszt Gwaranta.

3. Usługa Door-To-Door

- Kupujący, według własnego uznania, może skorzystać z usługi Door-To-Door (D2D).
- Usługa Door-To-Door (D2D) dostępna jest wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- Usługa Door-To-Door (D2D) oznacza usługę serwisową „od drzwi do drzwi”. Jest to rodzaj usługi polegającej na całkowicie darmowej obsłudze transportu wadliwego Produktu zgłoszonego w ramach Gwarancji od drzwi Kupującego do serwisu i z powrotem (na koszt Gwaranta).
- Kurier dokonuje odbioru Produktu i dostarcza go do autoryzowanego serwisu Gwaranta.
- Naprawiony lub wymieniony Produkt zostanie doręczony pod adres wskazany przez Kupującego.
- Gwarant odbiera Produkt z dowolnie wskazanego miejsca na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
- Usługa Door-To-Door (D2D) dotyczy Produktów marki MoMi i obowiązuje przez cały okres Gwarancji.



www.momi.store



**Watch the instruction video / Obejrzyj film z instrukcją montażu
/ Sehen Sie sich das Anleitungsvideo an / Regardez la vidéo
d'instructions / Podívejte se na instruktážní video / Pozrite si
inštruktážne video / Nézze meg az oktatóvideót / Guarda il video
di istruzioni / Mira el video de instrucciones / Assista ao vídeo de
instruções / посмотреть видео инструкцию**

Producent/Producer/Hersteller/Producteur:
TelForceOne S.A., ul. Krakowska 119, 50-428 Wrocław, Poland

www.momi.store